

**D**

deutsch

**BG**

bulgarisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

Аз съм алергичен към ...

frisch	свеж; пресен
getrocknet	сух
roh	суров
gekocht	приготвен; сготвен
Alkohol	алкохол
Ananas	аншоа
An(s)chovis	ананас
Anis	анасон
Apfel	ябълка
Apfelsine	портокал
Aprikose	кайсия
Auster	стрида
Avocado	авокадо
Banane	банан
Barsch	костур
Basilikum	босилек
Beifuss	див пелин
Bier	бира
Birne	круша
Bohne	боб; фасул
Brennnessel	коприва
Brokkoli	броколи
Buchweizen	елда
Cashewnuss	кашу
Champignon	гъби
Chicoree	цикория
Chilipfeffer	много лют червен пипер; чили
Curry	къри
Dattel	фурма
Dill	копър
Dinkel	лимец
Dorsch	треска риба
Ei	яйце
Erbse	грах
Erdbeere	ягода
Erdnuss	фъстък
Esskastanie	кестен
Estragon	тарос
Feigen	смокиня

Fenchel(samen)	аптекарски копър
Fisch	риба
Fleisch	месо
Forelle	пъстърва
Garnele	(едра) скарида
Gerste	ечемик
Gewürze	подправка
Gluten	глутен
Grapefruit	грейпфрут
Gurke	краставица
Hafer	овес
Haselnuss	лешник
Hefe	мая
Hering	херинга
Honig	мед
Hühnerfleisch	птиче (пилешко) месо
Hummer	омар; морски рак
Ingwer	джинджифил
Kabeljau	вид треска (риба)
Kakao	какао
Kamut	камут
Kardamom	кардамон подправка
Karotte	морков
Kartoffel	картоф
Käse	сирене; кашкавал
Kirsche	череша
Kiwi	киви
Knoblauch	чесън
Kokosnuss	кокосов орех
Koriander	кориандър
Krabbe	краб; морски рак
Kräuter	билка; подправка
Krebstier	рак
Kümmel	кимион
Lachs	сьомга
Lamm	агне
Liebstockel	селим; левиштан
Linse	леща
Macadamianuss	макадемия ядка
Mais	царевично брашно
Majoran	градински риган; маджоран;
Makrele	скумрия
Mandel	бадем
Mango	манго
Marzipan	марципан
Mehl	брашно
Melone	пъпеш
Miesmuschel	черна мида
Milch (Kuh)	краве мляко
Mohn	мак
Möhre	морков
Muschel	миди
Muskatnuss	индийско орехче

Nuss	ядка
Orange	портокал
Oregano	сушен риган
Papaya	папая
Paprika (Gewürz)	червен пипер
Paprika (Schote)	червен пипер
Paranuss	бразилски триъгълна орех
Pekannuss	пекан (вид орех)
Petersilie	магданоз
Pfeffer	черен пипер
Pfefferminze	мента
Pfirsich	праскова
Pflaume	слива
Pistazie	шам фъстък
Quitte	дюла
Reis	ориз
Rindfleisch	говеждо месо
Roggen	ръж
Salbei	градински чай
Schafffleisch	овнешко месо
Schellfisch	вид треска (риба)
Schokolade	шоколада
Scholle	калкан
Schwefeldioxid	серен диоксид
Schweinefleisch	свинско месо
Sellerie	целина
Senf	Горчица
Sesam	сусам
Sojabohne	соя
Sonnenblumenkern	слънчогледови семки
Spinat	спанак
Sulfite	сулфит
Thunfisch	риба тон
Thymian	мащерка
Tomate	домат
Vanille	ванилия
Walnuss	орех
Wein	вино
Weinbergschnecke	градински охлюв
Weintraube	грозде
Weizen	пшеница
Zichorie	цикория
Zimt	канела
Zitrone	лимон
Zwiebel	лук

**D**

Deutsch

**CZ**

tschechisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

### Mám alergie na ...

frisch	<b>čerstvý</b>
gekocht	<b>vařený</b>
getrocknet	<b>sušený</b>
roh	<b>syrový</b>

Alkohol	<b>alkohol</b>
Ananas	<b>ananas</b>
An(s)chovis	<b>ančovička</b>
Anis	<b>anýz</b>
Apfel	<b>jablko</b>
Apfelsine	<b>pomeranč</b>
Aprikose	<b>meruňka</b>
Auster	<b>ústřice</b>
Avocado	<b>avokádo</b>
Banane	<b>banán</b>
Barsch	<b>okoun</b>
Basilikum	<b>bazalka</b>
Beifuss	<b>pelyněk</b>
Bier	<b>pivo</b>
Birne	<b>hruška</b>
Bohne	<b>fazole</b>
Brennnessel	<b>(pálivá) kopřiva</b>
Brokkoli	<b>brokolice</b>
Buchweizen	<b>pohanka</b>
Cashewnuss	<b>kešu</b>
Champignon	<b>houba; žampion</b>
Chicoree	<b>čekanka obecná</b>
Chilipfeffer	<b>kayenský pepř</b>
Curry	<b>kari</b>
Dattel	<b>datle</b>
Dill	<b>kopr</b>
Dinkel	<b>špalda</b>
Dorsch	<b>treska</b>
Ei	<b>vejce</b>
Erbse	<b>hrách</b>
Erdbeere	<b>jahoda</b>
Erdnuss	<b>burský oříšek</b>
Esskastanie	<b>jedlý kaštan</b>
Estragon	<b>estragon; pelyněk kozalec</b>
Feigen	<b>fík</b>

Fenchel(samen)	<b>fenyklové semínko; fenykl</b>
Fisch	<b>ryba</b>
Fleisch	<b>maso</b>
Forelle	<b>pstruh</b>
Garnele	<b>kreveta; garnát (mořský krab)</b>
Gerste	<b>ječmen</b>
Gewürze	<b>koření</b>
Gluten	<b>lepek</b>
Grapefruit	<b>grapefruit</b>
Gurke	<b>okurka (nakládačka)</b>
Hafer	<b>oves</b>
Haselnuss	<b>lískový ořech</b>
Hefe	<b>droždí</b>
Hering	<b>slaneček</b>
Honig	<b>med</b>
Hühnerfleisch	<b>kuřecí maso</b>
Hummer	<b>humr</b>
Ingwer	<b>zázvor</b>
Kabeljau	<b>treska</b>
Kakao	<b>kakao</b>
Kamut	<b>kamut</b>
Kardamom	<b>kardamon</b>
Karotte	<b>karotka; mrkev</b>
Kartoffel	<b>brambory</b>
Käse	<b>sýr</b>
Kirsche	<b>třešně</b>
Kiwi	<b>kiwi</b>
Knoblauch	<b>česnek</b>
Kokosnuss	<b>kokosový ořech</b>
Koriander	<b>koriandr</b>
Krabbe	<b>krab</b>
Kräuter	<b>byliny</b>
Krebstier	<b>rak</b>
Kümmel	<b>kmín</b>
Lachs	<b>losos</b>
Lamm	<b>jehněčí maso</b>
Liebstockel	<b>libeček lékařský</b>
Linse	<b>čočka</b>
Macadamianuss	<b>orechy makadamie</b>
Mais	<b>kukuřičná mouka</b>
Majoran	<b>majoránka</b>
Makrele	<b>makrela</b>
Mandel	<b>mandle</b>
Mango	<b>mango</b>
Marzipan	<b>marcipán</b>
Mehl	<b>mouka</b>
Melone	<b>meloun</b>
Miesmuschel	<b>slávka jedlá</b>
Milch (Kuh)	<b>mléko (kravské)</b>
Mohn	<b>mák</b>
Möhre	<b>mrkev; karotka</b>
Muschel	<b>mušle</b>
Muskatnuss	<b>muškátový ořech</b>

Nuss	<b>ořech</b>
Orange	<b>pomeranč</b>
Oregano	<b>oregáno</b>
Papaya	<b>papája</b>
Paprika (Gewürz)	<b>paprika</b>
Paprika (Schote)	<b>paprika</b>
Paranuss	<b>para ořech</b>
Pekannuss	<b>pekanový ořech</b>
Petersilie	<b>petržel</b>
Pfeffer	<b>pepř</b>
Pfefferminze	<b>máta peprná</b>
Pfirsich	<b>broskev;</b>
Pflaume	<b>švestka</b>
Pistazie	<b>pistácie</b>
Quitte	<b>kdoule</b>
Reis	<b>rýže</b>
Rindfleisch	<b>hovzí maso</b>
Roggen	<b>žito</b>
Salbei	<b>šalvěj</b>
Schafffleisch	<b>skopové maso</b>
Schellfisch	<b>treska</b>
Schokolade	<b>čokoláda</b>
Scholle	<b>platýs</b>
Schwefeldioxid	<b>oxid siřičitý</b>
Schweinefleisch	<b>vepřové maso</b>
Sellerie	<b>celer</b>
Senf	<b>hořčice</b>
Sesam	<b>sezamové semínko</b>
Sojabohne	<b>sója</b>
Sonnenblumenkern	<b>slunečnicové semínko</b>
Spinat	<b>špenát</b>
Sulfite	<b>sulfit</b>
Thunfisch	<b>tuňák</b>
Thymian	<b>tymián</b>
Tomate	<b>rajče</b>
Vanille	<b>vanilka</b>
Walnuss	<b>vlašský ořech</b>
Wein	<b>víno</b>
Weinbergsschnecke	<b>hlemýžď' zahradní</b>
Weintraube	<b>hroznové víno</b>
Weizen	<b>pšenice</b>
Zichorie	<b>čekanka</b>
Zimt	<b>skořice</b>
Zitrone	<b>citrón</b>
Zwiebel	<b>cibule</b>



**D**  
Deutsch



**DK**  
dänisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macademia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

*Jeg er allergisk imod ...*

frisch	<b>frisk</b>
gekocht	<b>kogt</b>
getrocknet	<b>tørret</b>
roh	<b>rå</b>

Alkohol	<b>alkohol</b>
Ananas	<b>ananas</b>
An(s)chovis	<b>ansjos</b>
Anis	<b>anis</b>
Apfel	<b>æble</b>
Apfelsine	<b>appelsin</b>
Aprikose	<b>abrikos</b>
Auster	<b>østers</b>
Avocado	<b>avocado</b>
Banane	<b>banan</b>
Barsch	<b>aborre</b>
Basilikum	<b>basilikum</b>
Beifuss	<b>grå bynke</b>
Bier	<b>øl</b>
Birne	<b>pære</b>
Bohne	<b>bønne</b>
Brennnessel	<b>stor naelde;</b> <b>brændenælde</b>
Brokkoli	<b>broccoli</b>
Buchweizen	<b>boghvede</b>
Cashewnuss	<b>cashewnød</b>
Champignon	<b>champignon</b>
Chicoree	<b>cikorie</b>
Chilipfeffer	<b>chilli</b>
Curry	<b>karry</b>
Dattel	<b>daddel</b>
Dill	<b>dild</b>
Dinkel	<b>spelt</b>
Dorsch	<b>torsk</b>
Ei	<b>æg</b>
Erbse	<b>ært</b>
Erdbeere	<b>jordbær</b>
Erdnuss	<b>jordnød</b>
Esskastanie	<b>spiselig kastanje</b>
Estragon	<b>estragon</b>
Feigen	<b>figen</b>

Fenchel(samen)	<b>fennikelfrø</b>
Fisch	<b>fisk</b>
Fleisch	<b>kød</b>
Forelle	<b>ørred</b>
Garnele	<b>rejer</b>
Gerste	<b>byg</b>
Gewürze	<b>krydderier</b>
Gluten	<b>gluten</b>
Grapefruit	<b>grapefrugt</b>
Gurke	<b>agurk</b>
Hafer	<b>havre</b>
Hammel (Fleisch)	<b>fårekød</b>
Haselnuss	<b>hasselnød</b>
Hefe	<b>gær</b>
Hering	<b>sild</b>
Honig	<b>honning</b>
Huhn (Fleisch)	<b>hønskød</b>
Hummer	<b>hummer</b>
Ingwer	<b>ingefær</b>
Kabeljau	<b>torsk</b>
Kakao	<b>kakao</b>
Kamut	<b>kamut</b>
Kardamom	<b>kardemomme</b>
Karotte	<b>gulerod</b>
Kartoffel	<b>kartoffel</b>
Käse	<b>ost</b>
Kirsche	<b>kirsebær</b>
Kiwi	<b>kiwi</b>
Knoblauch	<b>hvidløg</b>
Kokosnuss	<b>kokosnød</b>
Koriander	<b>koriander</b>
Krabbe	<b>krabbe</b>
Kräuter	<b>urter</b>
Krebstier	<b>krebs</b>
Kümmel	<b>kommen</b>
Lachs	<b>laks</b>
Lamm (Fleisch)	<b>lam</b>
Liebstockel	<b>løvstikke</b>
Linse	<b>linse</b>
Macadamianuss	<b>macadamianød</b>
Mais	<b>majs</b>
Majoran	<b>merian</b>
Makrele	<b>makrel</b>
Mandel	<b>mandel</b>
Mango	<b>mango</b>
Marzipan	<b>marcipan</b>
Mehl	<b>mel</b>
Melone	<b>melon</b>
Miesmuschel	<b>blåmusling</b>
Milch (Kuh)	<b>mælk (ko)</b>
Mohn	<b>valmue</b>
Möhre	<b>gulerod</b>
Muschel	<b>musling</b>
Muskatnuss	<b>muskatnød</b>
Nuss	<b>nød</b>

Orange	<b>appelsin</b>
Oregano	<b>oregano</b>
Papaya	<b>papaya</b>
Paprika (Gewürz)	<b>paprika</b>
Paprika (Schote)	<b>peperfrukt</b>
Paranuss	<b>paranød</b>
Pekannuss	<b>pekannød</b>
Petersilie	<b>persille</b>
Pfeffer	<b>peber</b>
Pfefferminze	<b>pebermynte</b>
Pfirsich	<b>fersken</b>
Pflaume	<b>blomme</b>
Pistazie	<b>pistacienød</b>
Quitte	<b>kvæde</b>
Reis	<b>ris</b>
Rind (Fleisch)	<b>oksekød</b>
Roggen	<b>rug</b>
Salbei	<b>salvie</b>
Schaf (Fleisch)	<b>fårekød</b>
Schellfisch	<b>kuller</b>
Schokolade	<b>chokolade</b>
Scholle	<b>rødspætte</b>
Schwefeldioxid	<b>svovldioxid</b>
Schwein (Fleisch)	<b>svinekød</b>
Sellerie	<b>selleri</b>
Senf	<b>sennep</b>
Sesam	<b>sesam</b>
Sojabohne	<b>soja</b>
Sonnenblumenkern	<b>solsikkekerner</b>
Spinat	<b>spinat</b>
Sulfite	<b>sulfit</b>
Thunfisch	<b>tun (tunfisk)</b>
Thymian	<b>timian</b>
Tomate	<b>tomat</b>
Vanille	<b>vanille</b>
Walnuss	<b>valnød</b>
Wein	<b>vin</b>
Weinbergschnecke	<b>vinbjergsnegl</b>
Weintraube	<b>vindrue</b>
Weizen	<b>hvede</b>
Widder (Fleisch)	<b>fårekød</b>
Zichorie	<b>cikorie</b>
Zimt	<b>kanel</b>
Zitrone	<b>citron</b>
Zwiebel	<b>løg</b>



**D**  
deutsch



**E**  
spanisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

### Soy allergico contra ...

frisch	fresco
gekocht	cocinado
getrocknet	seco
roh	crudo

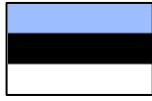
Alkohol	alcohol
Ananas	piña
An(s)chovis	anchoa
Anis	anis
Apfel	manzana
Apfelsine	naranja
Aprikose	albaricoque
Auster	ostra
Avocado	aguacate
Banane	plátano
Barsch	cebada
Basilikum	albahaca
Beifuss	artemisia
Bier	cerveza
Birne	pera
Bohne	alubia; judía
Brennnessel	ortiga
Brokkoli	brócoli
Buchweizen	trigo sarraceno
Cashewnuss	anacardos
Champignon	champiñon
Champignon	zeta
Chicoree	achicoria
Chilipfeffer	guindilla; pimienta de cayena
Curry	curry
Dattel	dátil
Dill	eneldo
Dinkel	espelta
Dorsch	bacalao
Ei	huevo
Erbse	guisante
Erdbeere	fresa
Erdnuss	cacahuetes
Esskastanie	castaño
Estragon	estragón

Feigen	higos
Fenchel(samen)	semilla del hinojo
Fisch	pescado
Fleisch	carne
Forelle	trucha
Garnele	gamba
Gerste	cebada
Gewürze	especia
Gluten	gluten
Grapefruit	toronja
Gurke	pepino
Hafer	avena
Haselnuss	avellana
Hefe	levadura
Hering	arenque
Honig	miel
Huhn (Fleisch)	pollo (carne)
Hummer	bogavante
Ingwer	jengibre
Kabeljau	bacalao
Kakao	cacao
Kamut	kamut
Kardamom	cardamomo
Karotte	zanahoria
Kartoffel	patata
Käse	queso
Kirsche	cereza
Kiwi	kiwi
Knoblauch	ajo
Kokosnuss	coco
Koriander	coriandro; cilantro
Krabbe	cangrejo
Kräuter	especies
Krebstier	crustáceos
Kümmel	comino
Lachs	salmón
Lamm (Fleisch)	cerdo (carne)
Liebstockel	ligústico
Linse	lenteja
Macadamianuss	nueces macadamia
Mais	maicena
Majoran	mejorana
Makrele	caballa
Mandel	almendra
Mango	mango
Marzipan	mazapán
Mehl	harina
Melone	melón
Miesmuschel	mejillón; marisco
Milch (Kuh)	leche
Mohn	amapola
Möhre	zanahoria
Muschel	almeja
Muskatnuss	nuez moscada
Nuss	nuez

Orange	naranja
Oregano	orégano
Papaya	papaya
Paprika (Gewürz)	pimentón
Paprika (Schote)	pimiento
Paranuss	castañas de Pará
Pekannuss	pacanas
Petersilie	perejil
Pfeffer	pimienta
Pfefferminze	hierbabuena
Pfirsich	melocotón
Pflaume	ciruela
Pistazie	pistacho
Quitte	membrillo
Reis	arroz
Rind (Fleisch)	ternera (carne); vaca (carne)
Roggen	centeno
Salbei	salvia
Schaf (Fleisch)	cerdo (carne)
Schellfisch	abadejo
Schokolade	chocolate
Scholle	platija
Schwefeldioxid	anhidrido sulfuroso
Schwein (Fleisch)	cerdo (carne)
Sellerie	apio
Senf	mostaza
Sesam	granos de sésamo
Sojabohne	soja
Sonnenblumenkern	semilla de girasol
Spinat	espinaca
Sulfite	sulfitos
Thunfisch	atún
Thymian	tomillo
Tomate	tomate
Vanille	vainilla
Walnuss	nueces de nogal
Wein	vino
Weinbergschnecke	caracol de viña
Weintraube	uva
Weizen	trigo
Zichorie	achicoria
Zimt	canela
Zitrone	limón
Zwiebel	cebolla



**D**  
deutsch



**EST**  
estnisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macademia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

## Ma olen allergiline ... suhtes

frisch	<b>värsk</b>
gekocht	<b>küpsetatud</b>
getrocknet	<b>kuiv</b>
roh	<b>toores</b>

Alkohol	<b>alkohol</b>
Ananas	<b>ananass</b>
An(s)chovis	<b>anšoovis</b>
Anis	<b>aniis</b>
Apfel	<b>õun</b>
Apfelsine	<b>apelsin</b>
Aprikose	<b>aprikoos</b>
Auster	<b>auster</b>
Avocado	<b>avokaado</b>
Banane	<b>banaan</b>
Barsch	<b>ahven</b>
Basilikum	<b>basillika</b>
Beifuss	<b>puju</b>
Bier	<b>õlu</b>
Birne	<b>pirn</b>
Bohne	<b>uba</b>
Brennnessel	<b>kõrvnõges</b>
Brokkoli	<b>brokoli</b>
Buchweizen	<b>tatar</b>
Cashewnuss	<b>kašupähkel</b>
Champignon	<b>šampinjon</b>
Chicoree	<b>sigur</b>
Chilipfeffer	<b>punapipar</b>
Curry	<b>karri</b>
Dattel	<b>dattel</b>
Dill	<b>till</b>
Dinkel	<b>okasnisu</b>
Dorsch	<b>tursk</b>
Ei	<b>muna</b>
Erbse	<b>hernes</b>
Erdbeere	<b>maasikas</b>
Erdnuss	<b>arahhis; maapähkel</b>
Esskastanie	<b>kastan</b>
Estragon	<b>estragon</b>
Feigen	<b>viigimari</b>
Fenchel(samen)	<b>mustkõõmned</b>

Fisch	<b>kala</b>
Fleisch	<b>liha</b>
Forelle	<b>forell</b>
Garnele	<b>garneel; krevett</b>
Gerste	<b>odrajahu</b>
Gewürze	<b>vürts</b>
Gluten	<b>gluteen; liimvalk</b>
Grapefruit	<b>greip; greipfruut</b>
Gurke	<b>kurk</b>
Hafer	<b>kaer</b>
Haselnuss	<b>sarapuupähkel</b>
Hefe	<b>pärm</b>
Hering	<b>heeringas</b>
Honig	<b>mesi</b>
Huhn (Fleisch)	<b>kanaliha</b>
Hummer	<b>homaar; merivähk</b>
Ingwer	<b>ingver</b>
Kabeljau	<b>tursakala</b>
Kakao	<b>kakao</b>
Kamut	<b>kamut</b>
Kardamom	<b>kardemon</b>
Karotte	<b>karott; suviporgand</b>
Kartoffel	<b>kartul</b>
Käse	<b>juust</b>
Kirsche	<b>kirss; murel</b>
Kiwi	<b>kiivi</b>
Knoblauch	<b>küüslauk</b>
Kokosnuss	<b>kookospähkel</b>
Koriander	<b>koriander</b>
Krabbe	<b>krabi</b>
Kräuter	<b>ravimtaim; ürt</b>
Krebstier	<b>vähk</b>
Kümmel	<b>kõõmned</b>
Lachs	<b>löhe</b>
Lamm (Fleisch)	<b>tall</b>
Liebstockel	<b>leeskputk</b>
Linse	<b>lääts</b>
Macadamianuss	<b>makadamipähklid</b>
Mais	<b>maisijahu</b>
Majoran	<b>majoraan</b>
Makrele	<b>makrell</b>
Mandel	<b>mandel</b>
Mango	<b>mango</b>
Marzipan	<b>martsipan</b>
Mehl	<b>jahu</b>
Melone	<b>melon</b>
Miesmuschel	<b>rannakarp; jõekarp</b>
Milch (Kuh)	<b>piim (lehma)</b>
Mohn	<b>moon; mooniseemned</b>
Möhre	<b>porgand</b>
Muschel	<b>karp; teokarp</b>
Muskatnuss	<b>muskaatpähkel</b>
Nuss	<b>pähkel</b>
Orange	<b>apelsin</b>

Oregano	<b>oregano</b>
Papaya	<b>papaia</b>
Paprika (Gewürz)	<b>paprika; punane pipar</b>
Paprika (Schote)	<b>paprika kaun</b>
Paranuss	<b>parapähkel; brasiilia pähkel</b>
Pekannuss	<b>pekani-hikkoripähkel</b>
Petersilie	<b>petersell</b>
Pfeffer	<b>must pipar</b>
Pfefferminze	<b>piparmünt</b>
Pfirsich	<b>virsik; persik</b>
Pflaume	<b>ploom</b>
Pistazie	<b>pistaatsiamandel</b>
Quitte	<b>küdoonia</b>
Reis	<b>riis</b>
Rind (Fleisch)	<b>veiseliha; loomaliha</b>
Roggen	<b>rukkijahu</b>
Salbei	<b>salvei</b>
Schaf (Fleisch)	<b>lambaliha</b>
Schellfisch	<b>pikšakala</b>
Schokolade	<b>šokolaad</b>
Scholle	<b>lest; kammeljas</b>
Schwefeldioxid	<b>vääveldioksiid</b>
Schwein (Fleisch)	<b>sealiha</b>
Sellerie	<b>seller</b>
Senf	<b>sinep</b>
Sesam	<b>seesami seemned</b>
Sojabohne	<b>sojauba</b>
Sonnenblumenkern	<b>päevalille seemned</b>
Spinat	<b>spinat</b>
Sulfite	<b>sulfit; väävlishappe sool</b>
Thunfisch	<b>tuunikala</b>
Thymian	<b>aed-liivatee; tüümian</b>
Tomate	<b>tomat</b>
Vanille	<b>vanilje</b>
Walnuss	<b>kreeka pähkel</b>
Wein	<b>vein</b>
Weinbergschnecke	<b>viinamäetigu</b>
Weintraube	<b>viinamari</b>
Weizen	<b>nisujahu</b>
Zichorie	<b>sigurid</b>
Zimt	<b>kaneel</b>
Zitrone	<b>sidrun</b>
Zwiebel	<b>sibul</b>



**D**  
deutsch



**F**  
französisch

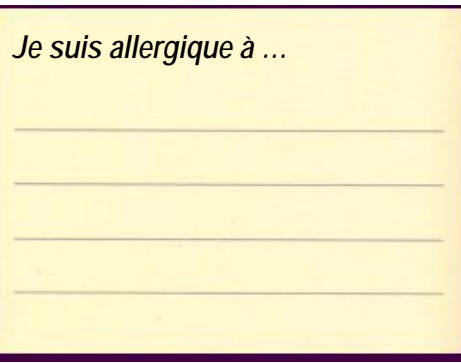
In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.



frisch	<b>frais / fraîche</b>
gekocht	<b>cuit</b>
getrocknet	<b>sec</b>
roh	<b>cru</b>

Alkohol	<b>alcool</b>
Ananas	<b>ananas</b>
An(s)chovis	<b>anchois</b>
Anis	<b>anis</b>
Apfel	<b>pomme</b>
Apfelsine	<b>orange</b>
Aprikose	<b>abricot</b>
Auster	<b>huître</b>
Avocado	<b>avocat</b>
Banane	<b>banane</b>
Barsch	<b>perchaude</b>
Basilikum	<b>basilic</b>
Beifuss	<b>armoise</b>
Bier	<b>bière</b>
Birne	<b>poire</b>
Bohne	<b>haricot</b>
Brennnessel	<b>ortie</b>
Brokkoli	<b>brocoli</b>
Buchweizen	<b>sarrasin</b>
Cashewnuss	<b>noix de cajou</b>
Champignon	<b>champignon</b>
Chicoree	<b>chicorée</b>
Chilipfeffer	<b>chili</b>
Curry	<b>curry</b>
Dattel	<b>datte</b>
Dill	<b>aneth</b>
Dinkel	<b>épeautre</b>
Dorsch	<b>cabillaud</b>
Ei	<b>oeuf</b>
Erbse	<b>pois</b>
Erdbeere	<b>fraise</b>
Erdnuss	<b>arachides</b>
Esskastanie	<b>marron</b>
Estragon	<b>estragon;</b> <b>herbe dragonne</b>
Feigen	<b>figue</b>

Fenchel(samen)	<b>fenouil semence</b>
Fisch	<b>poisson</b>
Fleisch	<b>viande</b>
Forelle	<b>truite</b>
Garnele	<b>crevette</b>
Gerste	<b>orge</b>
Gewürze	<b>épice</b>
Gluten	<b>gluten</b>
Grapefruit	<b>pamplemousse</b>
Gurke	<b>concombre</b>
Hafer	<b>avoine</b>
Haselnuss	<b>noisette</b>
Hefe	<b>levure</b>
Hering	<b>hareng</b>
Honig	<b>miel</b>
Huhn (Fleisch)	<b>poulet</b>
Hummer	<b>homard</b>
Ingwer	<b>gingembre</b>
Kabeljau	<b>cabillaud</b>
Kakao	<b>cacao</b>
Kamut	<b>kamut</b>
Kardamom	<b>cardamome</b>
Kartotte	<b>carotte</b>
Kartoffel	<b>pomme de terre</b>
Käse	<b>fromage</b>
Kirsche	<b>cerise</b>
Kiwi	<b>kiwi</b>
Knoblauch	<b>ail</b>
Kokosnuss	<b>noix de coco</b>
Koriander	<b>coriandre</b>
Krabbe	<b>crabe</b>
Kräuter	<b>herbes</b>
Krebstier	<b>crabe; écrevisse</b>
Kümmel	<b>cumin</b>
Lachs	<b>saumon</b>
Lamm (Fleisch)	<b>agneau</b>
Liebstockel	<b>livèche</b>
Linse	<b>lentilles</b>
Macadamianuss	<b>noix de Macadamia</b>
Mais	<b>farine de maïs</b>
Majoran	<b>marjolaine</b>
Makrele	<b>maquereau</b>
Mandel	<b>amande</b>
Mango	<b>mangue</b>
Marzipan	<b>massepain</b>
Mehl	<b>farine</b>
Melone	<b>melon</b>
Miesmuschel	<b>moule</b>
Milch (Kuh)	<b>lait (vache)</b>
Mohn	<b>pavot</b>
Möhre	<b>carotte</b>
Muschel	<b>palourde</b>
Muskatnuss	<b>noix muscade</b>
Nuss	<b>fruits à coques</b>
Orange	<b>orange</b>

Oregano	<b>origan</b>
Paprika (Gewürz)	<b>piment</b>
Paprika (Schote)	<b>piment</b>
Papaya	<b>papaye</b>
Paranuss	<b>noix du Brésil</b>
Pekannuss	<b>noix de pécan</b>
Petersilie	<b>persil</b>
Pfeffer	<b>poivre</b>
Pfefferminze	<b>menthe</b>
Pfirsich	<b>pêche</b>
Pflaume	<b>prune</b>
Pistazie	<b>pistaches</b>
Quitte	<b>coing</b>
Reis	<b>riz</b>
Rind (Fleisch)	<b>boeuf</b>
Roggen	<b>seigle</b>
Salbei	<b>sauge</b>
Schaf (Fleisch)	<b>mouton (viande)</b>
Schellfisch	<b>églefin</b>
Schokolade	<b>chocolat</b>
Scholle	<b>plie</b>
Schwefeldioxid	<b>anhydride sulfureux</b>
Schwein (Fleisch)	<b>porc</b>
Sellerie	<b>céleri</b>
Senf	<b>moutarde</b>
Sesam	<b>graines de sésame</b>
Sojabohne	<b>soja</b>
Sonnenblumenkern	<b>graine de tournesol</b>
Spinat	<b>épinard</b>
Sulfite	<b>sulfites</b>
Thunfisch	<b>thon</b>
Thymian	<b>thym</b>
Tomate	<b>tomate</b>
Vanille	<b>vanille</b>
Walnuss	<b>noix</b>
Wein	<b>vin</b>
Weinbergschnecke	<b>escargot</b>
Weintraube	<b>raisin</b>
Weizen	<b>blé</b>
Zichorie	<b>chicorée</b>
Zimt	<b>cannelle</b>
Zitrone	<b>citron</b>
Zwiebel	<b>oignon</b>



**D**  
deutsch



**FIN**  
finnisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macademia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

*Minulla on ... allergia ...*

frisch	<b>tuore</b>
gekocht	<b>keitetty</b>
getrocknet	<b>kuiva</b>
roh	<b>raaka</b>

Alkohol	<b>alkoholi</b>
Ananas	<b>ananas</b>
An(s)chovis	<b>anjovis</b>
Anis	<b>anis</b>
Apfel	<b>omena</b>
Apfelsine	<b>appelsiini</b>
Aprikose	<b>aprikoosi</b>
Auster	<b>osteri</b>
Avocado	<b>avokado</b>
Banane	<b>banaani</b>
Barsch	<b>ahven</b>
Basilikum	<b>basilika</b>
Beifuss	<b>maruna; pujo</b>
Bier	<b>olut</b>
Birne	<b>päärynä</b>
Bohne	<b>papu</b>
Brennnessel	<b>nokkonen</b>
Brokkoli	<b>parsakaali</b>
Buchweizen	<b>tattari</b>
Cashewnuss	<b>cashewpähkinä</b>
Champignon	<b>herkkusieni</b>
Chicoree	<b>sikuri</b>
Chilipfeffer	<b>cayennepippuri</b>
Curry	<b>curry</b>
Dattel	<b>taateli</b>
Dill	<b>tilli</b>
Dinkel	<b>speltti</b>
Dorsch	<b>turska</b>
Ei	<b>kananmuna; muna</b>
Erbse	<b>herne</b>
Erdbeere	<b>mansikka</b>
Erdnuss	<b>maapähkinä</b>
Esskastanie	<b>jalokastanja</b>
Estragon	<b>rakuuna</b>
Feigen	<b>viikuna</b>
Fenchel(samen)	<b>fenkoli</b>

Fisch	<b>kala</b>
Fleisch	<b>liha</b>
Forelle	<b>taimen</b>
Garnele	<b>katkarapu</b>
Gerste	<b>ohra</b>
Gewürze	<b>mauste</b>
Gluten	<b>gluteeni</b>
Grapefruit	<b>greippi</b>
Gurke	<b>kurkku</b>
Hafer	<b>kaura</b>
Haselnuss	<b>hasselpähkinä</b>
Hefe	<b>hiiva</b>
Hering	<b>silakka; silli</b>
Honig	<b>hunaja</b>
Huhn (Fleisch)	<b>kananliha</b>
Hummer	<b>hummeri</b>
Ingwer	<b>inkivääri</b>
Kabeljau	<b>turska</b>
Kakao	<b>kaakao</b>
Kamut	<b>kamut-vehnä</b>
Kardamom	<b>kardemumma</b>
Karotte	<b>porkkana</b>
Kartoffel	<b>peruna</b>
Käse	<b>juusto</b>
Kirsche	<b>kirsikka</b>
Kiwi	<b>kiivi</b>
Knoblauch	<b>valkosipuli</b>
Kokosnuss	<b>kookospähkinä</b>
Koriander	<b>korianteri</b>
Krabbe	<b>katkarapu</b>
Kräuter	<b>yrtti</b>
Krebstier	<b>äyriäiset; rapu</b>
Kümmel	<b>kumina</b>
Lachs	<b>lohi</b>
Lamm (Fleisch)	<b>lammas</b>
Liebstockel	<b>liperi</b>
Linse	<b>linssi</b>
Macadamianuss	<b>macadamianut</b>
Mais	<b>maissijauho</b>
Majoran	<b>meirami</b>
Makrele	<b>makrilli</b>
Mandel	<b>manteli</b>
Mango	<b>mango</b>
Marzipan	<b>marsipaani</b>
Mehl	<b>jauho</b>
Melone	<b>meloni</b>
Miesmuschel	<b>sinisimpukka</b>
Milch (Kuh)	<b>maito (lehmän)</b>
Mohn	<b>unikko; unikonsiemen</b>
Möhre	<b>porkkana</b>
Muschel	<b>simpukka</b>
Muskatnuss	<b>muskottipähkinä</b>
Nuss	<b>pähkinä</b>
Orange	<b>appelsiini</b>

Oregano	<b>mäkimeirami; oregano</b>
Papaya	<b>papaija</b>
Paprika (Gewürz)	<b>paprika</b>
Paprika (Schote)	<b>paprika</b>
Paranuss	<b>parapähkinä</b>
Pekannuss	<b>pekaanipähkinä</b>
Petersilie	<b>persilja</b>
Pfeffer	<b>pippuri</b>
Pfefferminze	<b>piparminttu</b>
Pfirsich	<b>persikka</b>
Pflaume	<b>luumu</b>
Pistazie	<b>(manteli-)pistaasi</b>
Quitte	<b>kvitteni</b>
Reis	<b>riisi</b>
Rind (Fleisch)	<b>naudanliha</b>
Roggen	<b>ruis</b>
Salbei	<b>salvia</b>
Schaf (Fleisch)	<b>lampaanliha</b>
Schellfisch	<b>kolja</b>
Schokolade	<b>suklaa</b>
Scholle	<b>punakampela</b>
Schwefeldioxid	<b>rikkidioksidi</b>
Schwein (Fleisch)	<b>sianliha</b>
Sellerie	<b>selleri</b>
Senf	<b>sinappi</b>
Sesam	<b>seesaminsien</b>
Sojabohne	<b>soija</b>
Sonnenblumenkern	<b>auringonkukan siemen</b>
Spinat	<b>pinaatti</b>
Sulfite	<b>sulfiitti</b>
Thunfisch	<b>tonnikala</b>
Thymian	<b>timjami; tarha-ajuruoho</b>
Tomate	<b>tomaatti</b>
Vanille	<b>vanilja</b>
Walnuss	<b>saksanpähkinä</b>
Wein	<b>viini</b>
Weinbergschnecke	<b>viinimäkikotilo</b>
Weintraube	<b>viinirypäle</b>
Weizen	<b>vehnä</b>
Zichorie	<b>sikuri</b>
Zimt	<b>kaneli</b>
Zitrone	<b>sitruuna</b>
Zwiebel	<b>sipuli</b>



**D**  
deutsch



**GB**  
englisch

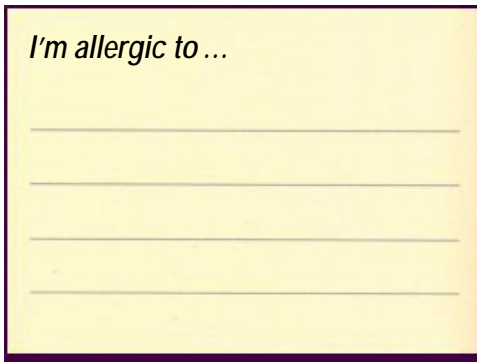
In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.



frisch	<b>fresh</b>
gekocht	<b>cooked</b>
getrocknet	<b>dry</b>
roh	<b>raw</b>

Alkohol	<b>alcohol</b>
Ananas	<b>pineapple</b>
An(s)chovis	<b>anchovy</b>
Anis	<b>anise; aniseed</b>
Apfel	<b>apple</b>
Apfelsine	<b>orange</b>
Aprikose	<b>apricot</b>
Auster	<b>oyster</b>
Avocado	<b>avocado</b>
Banane	<b>banana</b>
Barsch	<b>perch</b>
Basilikum	<b>basil</b>
Beifuss	<b>mugwort</b>
Bier	<b>beer</b>
Birne	<b>pear</b>
Bohne	<b>bean</b>
Brennnessel	<b>stinging nettle</b>
Brokkoli	<b>broccoli</b>
Buchweizen	<b>buckwheat</b>
Cashewnuss	<b>cashew nut</b>
Champignon	<b>mushroom</b>
Chicoree	<b>chicory</b>
Chilipfeffer	<b>chillipepper; cayennepepper</b>
Curry	<b>curry</b>
Dattel	<b>date</b>
Dill	<b>dill</b>
Dinkel	<b>spelt</b>
Dorsch	<b>cod</b>
Ei	<b>egg</b>
Erbse	<b>pea</b>
Erdbeere	<b>strawberry</b>
Erdnuss	<b>peanut</b>
Esskastanie	<b>sweet chestnut</b>
Estragon	<b>tarragon</b>
Feigen	<b>fig</b>

Fenchel(samen)	<b>fennel seed</b>
Fisch	<b>fish</b>
Fleisch	<b>meat</b>
Forelle	<b>trout</b>
Garnele	<b>prawn; shrimp</b>
Gerste	<b>barley</b>
Gewürze	<b>spice</b>
Gluten	<b>gluten</b>
Grapefruit	<b>grapefruit</b>
Gurke	<b>cucumber; gherkin</b>
Hafer	<b>oats</b>
Haselnuss	<b>hazelnut</b>
Hefe	<b>yeast</b>
Hering	<b>herring</b>
Honig	<b>honey</b>
Huhn (Fleisch)	<b>chicken</b>
Hummer	<b>lobster</b>
Ingwer	<b>ginger</b>
Kabeljau	<b>cod</b>
Kakao	<b>cocoa powder</b>
Kamut	<b>kamut</b>
Kardamom	<b>cardamom</b>
Karotte	<b>carrot</b>
Kartoffel	<b>potato</b>
Käse	<b>cheese</b>
Kirsche	<b>cherry</b>
Kiwi	<b>kiwi</b>
Knoblauch	<b>garlic</b>
Kokosnuss	<b>coconut</b>
Koriander	<b>coriander</b>
Krabbe	<b>crab</b>
Kräuter	<b>herb</b>
Krebstier	<b>crab</b>
Kümmel	<b>caraway</b>
Lachs	<b>salmon</b>
Lamm (Fleisch)	<b>lamb</b>
Liebstockel	<b>lovage</b>
Linse	<b>lentil</b>
Macadamianuss	<b>macadamia nut</b>
Mais	<b>cornflour</b>
Majoran	<b>marjoram</b>
Makrele	<b>mackerel</b>
Mandel	<b>almond</b>
Mango	<b>mango</b>
Marzipan	<b>marzipan</b>
Mehl	<b>flour</b>
Melone	<b>melon</b>
Miesmuschel	<b>sea mussel</b>
Milch (Kuh)	<b>milk (cow)</b>
Mohn	<b>poppy; poppy seed</b>
Möhre	<b>carrot</b>
Muschel	<b>mussel</b>
Muskatnuss	<b>nutmeg</b>
Nuss	<b>nut</b>
Orange	<b>orange</b>

Oregano	<b>oregano</b>
Papaya	<b>papaya; pawpaw</b>
Paprika (Gewürz)	<b>paprika</b>
Paprika (Schote)	<b>pepper</b>
Paranuss	<b>brazil nut</b>
Pekannuss	<b>pecan nut</b>
Petersilie	<b>parsley</b>
Pfeffer	<b>pepper</b>
Pfefferminze	<b>peppermint</b>
Pfirsich	<b>peach</b>
Pflaume	<b>plum</b>
Pistazie	<b>pistachio</b>
Quitte	<b>quince</b>
Reis	<b>rice</b>
Rind (Fleisch)	<b>beef</b>
Roggen	<b>rye</b>
Salbei	<b>sage</b>
Schaf (Fleisch)	<b>mutton</b>
Schellfisch	<b>haddock</b>
Schokolade	<b>chocolate</b>
Scholle	<b>plaice</b>
Schwefeldioxid	<b>sulphur dioxide</b>
Schwein (Fleisch)	<b>pork</b>
Sellerie	<b>celery</b>
Senf	<b>mustard</b>
Sesam	<b>sesame seeds</b>
Sojabohne	<b>soybeans; soya bean</b>
Sonnenblumenkern	<b>sunflower seed</b>
Spinat	<b>spinach</b>
Sulfite	<b>sulphites</b>
Thunfisch	<b>tuna fish</b>
Thymian	<b>thyme</b>
Tomate	<b>tomato</b>
Vanille	<b>vanilla</b>
Walnuss	<b>walnut</b>
Wein	<b>wine</b>
Weinbergschnecke	<b>escargot</b>
Weintraube	<b>grape</b>
Weizen	<b>wheat</b>
Zichorie	<b>chicory</b>
Zimt	<b>cinnamon</b>
Zitrone	<b>lemon</b>
Zwiebel	<b>onion</b>





**D**  
deutsch



**GR**  
griechisch

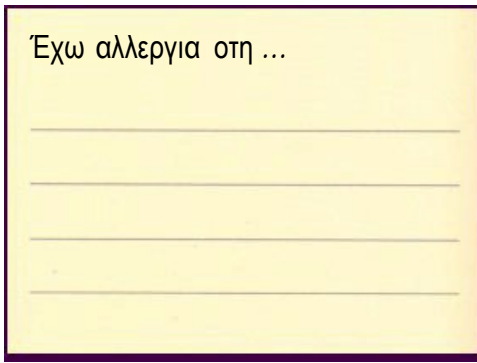
In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macademia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestell-
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.



frisch	φρέσκος
gekocht	μαγειρευτός
getrocknet	στεγνός
roh	ωμός

Alkohol	οινόπνευμα
Ananas	ανανάς
An(s)chovis	αντσούγια
Anis	γλυκάνισο
Apfel	μήλο
Apfelsine	πορτοκάλι
Aprikose	βερίκοκο
Auster	στρείδι
Avocado	αβοκάντο
Banane	μπανάνα
Barsch	πέρκα
Basilikum	βασιλικός
Beifuss	αψίνθιο; λεβιθόχορτο
Bier	μπύρα
Birne	αχλάδι; απίδι
Bohne	φασόλι
Brennnessel	τσουκνίδα

Buchweizen	φαγόπυρον
Cashewnuss	καρύδια ανακαρδιωτών
Champignon	μανιτάρι
Chicoree	κιχώριο
Chilipfeffer	πιπέρι καγιέν
Curry	κάρι
Dattel	χουρμάς
Dill	άνηθος
Dinkel	σίτος σπέλτα
Dorsch	μπακαλιάρος
Ei	αβγό
Erbse	μπιζέλι
Erdbeere	φράουλα
Erdnuss	αράπικα φιστίκια
Esskastanie	κάστανο
Estragon	εστραγκόν
Feigen	σύκο

Fenchel(samen)	μάραθο
Fisch	ψάρι
Fleisch	κρέας
Forelle	πέστροφα
Garnele	γαρίδα
Gerste	κριθάρι
Gewürze	καρύκευμα
Gluten	γλουτένη
Grapefruit	γκρέϊφφρουτ
Gurke	αγγούρι
Hafer	βρώμη
Haselnuss	φουντούκι
Hefe	μαγιά; ζύμη
Hering	ρέγγα
Honig	μέλι
Huhn (Fleisch)	κοτόπουλο
Hummer	αστακός
Ingwer	πιπερόριζα; ζιγγίβερι
Kabeljau	μπακαλιάρος
Kakao	κακάο
Kamut	<b>kamut</b>
Kardamom	κάρδαμο
Karotte	καρότο
Kartoffel	πατάτα
Käse	τυρί
Kirsche	κεράσι
Kiwi	ακτινίδιο
Knoblauch	σκόρδο
Kokosnuss	καρύδα
Koriander	κοριανδρο
Krabbe	καβούρι
Kräuter	βότανο
Krebstier	καραβίδα; καβούρι
Kümmel	κύμινο
Lachs	σολομός
Lamm (Fleisch)	

Linse	φακές
Macadamianuss	καρποί μακαδαμίας
Mais	αραβόσιτος; καλαμπόκι
Majoran	μαντζουράνα
Makrele	σκουμπρί
Mandel	αμύγδαλο
Mango	μάνγκο
Marzipan	αμυγδαλωτό
Mehl	αλεύρι
Melone	πεπόνι
Miesmuschel	μύδια
Milch (Kuh)	Γάλα (αγελαδινό)
Mohn	παπαρούνα
Möhre	καρότο
Muschel	κοχύλι
Muskatnuss	μοσχοκάρυδο
Nuss	ξηροί καρποί

Orange	πορτοκάλι
Oregano	ρίγανη
Papaya	παπάγια
Paprika (Gewürz)	πάπρικα
Paprika (Schöte)	πάπρικα
Paranuss	καρύδι Βραζιλίας
Pekannuss	καρπός πεκάν
Petersilie	μαϊντανός
Pfeffer	πιπέρι
Pfefferminze	μέντα
Pfirsich	ροδάκινο
Pflaume	δαμάσκηνο
Pistazie	φιστίκι
Quitte	κυδώνι
Reis	ρύζι
Rind (Fleisch)	βοδινό κρέας
Roggen	σίκαλη
Salbei	φασκόμηλο; βουνίσιο
Schaf (Fleisch)	πρόβειο κρέας
Schellfisch	μπακαλιάρος
Schokolade	σοκολάτα
Scholle	γλώσσα
Schwefeldioxid	διοξειδιο του θείου
Schwein (Fleisch)	χοιρινό κρέας
Sellerie	σέλινο
Senf	μουστάρδα
Sesam	σουσάμι
Sojabohne	σόγια
Sonnenblumenkern	ηλιόσπορος
Spinat	σπανάκι
Sulfite	θειώδες άλας
Thunfisch	τόνος
Thymian	θυμάρι
Tomate	ντομάτα
Vanille	βανίλια
Walnuss	καρύδι

Weinbergschnecke	σαλιγκάρι
Weintraube	σταφύλι
Weizen	σιτάρι
Zichorie	κιχώριο
Zimt	κανέλα
Zitrone	λεμόνι
Zwiebel	κρεμμύδι



**D**  
deutsch



**H**  
ungarisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

## Allergiás vagyok ...

frisch	<b>friss</b>
gekocht	<b>főzött</b>
getrocknet	<b>száritott / aszalt</b>
roh	<b>hyers</b>

Alkohol	<b>alkohol</b>
An(s)chovis	<b>szardella</b>
Ananas	<b>ananász</b>
Anis	<b>anizs</b>
Apfel	<b>alma</b>
Apfelsine	<b>narancs</b>
Aprikose	<b>kajszibarack; sárgabarack</b>
Auster	<b>osztriga</b>
Avocado	<b>avokádó</b>
Banane	<b>banán</b>
Barsch	<b>sügér</b>
Basilikum	<b>bazsalikom</b>
Beifuss	<b>fekete üröm</b>
Bier	<b>sör</b>
Birne	<b>körte</b>
Bohne	<b>bab</b>
Brennnessel	<b>csalán</b>
Brokkoli	<b>brokkoli</b>
Buchweizen	<b>hajdina</b>
Cashewnuss	<b>kesudió</b>
Champignon	<b>csiperkegomba</b>
Chicoree	<b>cikória</b>
Chilipfeffer	<b>cayenne-i bors</b>
Curry	<b>curry</b>
Dattel	<b>datolya</b>
Dill	<b>kapor</b>
Dinkel	<b>tönkölybúza</b>
Dorsch	<b>tókehal</b>
Ei	<b>tojás</b>
Erbse	<b>borsó</b>
Erdbeere	<b>földieper; szamóca</b>
Erdnuss	<b>földimogyoró</b>
Esskastanie	<b>szelídgesztenye</b>
Estragon	<b>tárkony</b>
Feigen	<b>füge</b>

Fenchel(samen)	<b>édeskömény</b>
Fisch	<b>hal</b>
Fleisch	<b>hús</b>
Forelle	<b>pisztráng</b>
Garnele	<b>garnélarák</b>
Gerste	<b>árpa</b>
Gewürze	<b>fűszer</b>
Gluten	<b>sikér; sikértartalmú</b>
Grapefruit	<b>grapefruit</b>
Gurke	<b>(apró) uborka</b>
Hafer	<b>zab</b>
Haselnuss	<b>mogyoró</b>
Hefe	<b>élesztő</b>
Hering	<b>hering</b>
Honig	<b>méz</b>
Hühnerfleisch	<b>tyúkhús</b>
Hummer	<b>homár</b>
Ingwer	<b>gyömbér</b>
Kabeljau	<b>tőkehal</b>
Kakao	<b>kakaó</b>
Kamut	<b>kamut</b>
Kardamom	<b>kardamom</b>
Karotte	<b>sárgarépa</b>
Kartoffel	<b>burgonya</b>
Käse	<b>sajt</b>
Kirsche	<b>cseresznye</b>
Kiwi	<b>kivi</b>
Knoblauch	<b>fokhagyma</b>
Kokosnuss	<b>kókuszdió</b>
Koriander	<b>koriander</b>
Krabbe	<b>rák</b>
Kräuter	<b>fűszer</b>
Krebstier	<b>rák</b>
Kümmel	<b>köménymag</b>
Lachs	<b>lazac</b>
Lamm	<b>bárány</b>
Liebstockel	<b>lestyán</b>
Linse	<b>lencse</b>
Macadamianuss	<b>macadámia dió</b>
Mais	<b>kukorica</b>
Majoran	<b>majoranna</b>
Makrele	<b>makréla</b>
Mandel	<b>mandula</b>
Mango	<b>mangó</b>
Marzipan	<b>marcipán</b>
Mehl	<b>liszt</b>
Melone	<b>dinnye</b>
Miesmuschel	<b>feketekagyló</b>
Milch (Kuh)	<b>tej (tehén)</b>
Mohn	<b>(kerti) mák</b>
Möhre	<b>sárgarépa</b>
Muschel	<b>kagyló</b>
Muskatnuss	<b>szerecsendió</b>
Nuss	<b>dió</b>
Orange	<b>narancs</b>

Oregano	<b>oregánó</b>
Papaya	<b>papaja</b>
Paprika (Gewürz)	<b>fűszerpaprika</b>
Paprika (Schote)	<b>paprika</b>
Paranuss	<b>brazílió</b>
Pekannuss	<b>pekándió</b>
Petersilie	<b>petrezselyem</b>
Pfeffer	<b>bors</b>
Pfefferminze	<b>borsmenta</b>
Pfirsich	<b>barack; őszibarack</b>
Pflaume	<b>szilva</b>
Pistazie	<b>pisztácia</b>
Quitte	<b>birsalma</b>
Reis	<b>rizs</b>
Rindfleisch	<b>marhahús</b>
Roggen	<b>rozs</b>
Salbei	<b>orvosi zsálya</b>
Schafffleisch	<b>juhús</b>
Schellfisch	<b>foltos tőkehal</b>
Schokolade	<b>csokoládé</b>
Scholle	<b>síma lepényhal</b>
Schwefeldioxid	<b>kéndioxid</b>
Schweinefleisch	<b>sertés hús</b>
Sellerie	<b>zeller</b>
Senf	<b>mustár</b>
Sesam	<b>szezám mag</b>
Sojabohne	<b>szójabab</b>
Sonnenblumenkern	<b>napraforgó mag</b>
Spinat	<b>paraj</b>
Sulfite	<b>szulfitok</b>
Thunfisch	<b>tonhal</b>
Thymian	<b>kakukkfű</b>
Tomate	<b>paradicsom</b>
Vanille	<b>vanília</b>
Walnuss	<b>dió</b>
Wein	<b>bor</b>
Weinbergschnecke	<b>éti csiga</b>
Weintraube	<b>szőlő</b>
Weizen	<b>búza</b>
Zichorie	<b>cikória</b>
Zimt	<b>fahéj</b>
Zitrone	<b>citrom</b>
Zwiebel	<b>vöröshagyma</b>



**D**  
deutsch



**I**  
italienisch

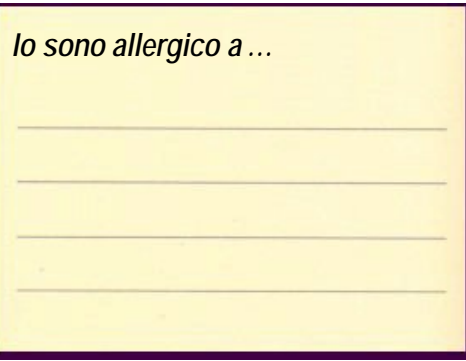
In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.



frisch	<b>fresco</b>
gekocht	<b>cotto</b>
getrocknet	<b>essiccato</b>
roh	<b>crudo</b>

Alkohol	<b>alcol</b>
Ananas	<b>ananas</b>
An(s)chovis	<b>acciuغه</b>
Anis	<b>anice</b>
Apfel	<b>mela</b>
Apfelsine	<b>arancia</b>
Aprikose	<b>albicocca</b>
Auster	<b>ostrica</b>
Avocado	<b>avocado</b>
Banane	<b>banana</b>
Barsch	<b>persico</b>
Basilikum	<b>basilico</b>
Beifuss	<b>artemisia</b>
Bier	<b>birra</b>
Birne	<b>pera</b>
Bohne	<b>fagiolo</b>
Brennnessel	<b>ortica</b>
Brokkoli	<b>broccoli</b>
Buchweizen	<b>grano saraceno</b>
Kardamom	<b>cardamomo</b>
Cashewnuss	<b>noci di acagiù</b>
Champignon	<b>champignon</b>
Chicoree	<b>cicoria</b>
Chilipfeffer	<b>chili; peperoncino rosso</b>
Curry	<b>curry</b>
Dattel	<b>dattero</b>
Dill	<b>aneto</b>
Dinkel	<b>farro</b>
Dorsch	<b>baccalà; merluzzo</b>
Ei	<b>uova</b>
Erbse	<b>piselli</b>
Erdbeere	<b>fragola</b>
Erdnuss	<b>arachidi</b>
Estragon	<b>dragoncello; estragone</b>

Esskastanie	<b>castagne; marroni</b>
Feigen	<b>fico</b>
Fenchel(samen)	<b>semi di finocchio</b>
Fisch	<b>pesce</b>
Fleisch	<b>carne</b>
Forelle	<b>trota</b>
Garnele	<b>gamberetto</b>
Gerste	<b>orzo</b>
Gewürze	<b>spezie</b>
Gluten	<b>glutine</b>
Grapefruit	<b>pompelmo</b>
Gurke	<b>cetriolo</b>
Hafer	<b>avena</b>
Haselnuss	<b>nocciole</b>
Hefe	<b>lievito</b>
Hering	<b>aringa</b>
Honig	<b>miele</b>
Huhn (Fleisch)	<b>pollo (carne)</b>
Hummer	<b>astice; gambero di mare</b>
Ingwer	<b>zenzero</b>
Kabeljau	<b>baccalà; merluzzo</b>
Kakao	<b>cacao</b>
Kamut	<b>kamut</b>
Karotte	<b>carota</b>
Kartoffel	<b>patate</b>
Käse	<b>formaggio</b>
Kirsche	<b>ciliege</b>
Kiwi	<b>kiwi</b>
Knoblauch	<b>aglio</b>
Kokosnuss	<b>noce di cocco</b>
Koriander	<b>coriandolo</b>
Krabbe	<b>granchio</b>
Kräuter	<b>ebe; erbette</b>
Krebstier	<b>gambero</b>
Kümmel	<b>comino</b>
Lachs	<b>salmone</b>
Lamm (Fleisch)	<b>agnello (carne)</b>
Liebstockel	<b>levistico</b>
Linse	<b>lenticchie</b>
Macadamianuss	<b>noci del Queensland</b>
Mais	<b>farina di granoturco</b>
Majoran	<b>maggiorana</b>
Makrele	<b>sgombro</b>
Mandel	<b>mandorla</b>
Mango	<b>mango</b>
Marzipan	<b>marzapane</b>
Mehl	<b>farina</b>
Melone	<b>melone</b>
Miesmuschel	<b>cozza</b>
Milch (Kuh)	<b>latte</b>
Mohn	<b>papavero</b>
Möhre	<b>carota</b>
Muschel	<b>conchiglia</b>
Muskatnuss	<b>noce moscata</b>

Nuss	<b>noci</b>
Orange	<b>arancia</b>
Oregano	<b>origano</b>
Papaya	<b>papaia</b>
Paprika	<b>peperone</b>
Paranuss	<b>noci del Brasile</b>
Pekannuss	<b>noci pecan</b>
Petersilie	<b>prezzemolo</b>
Pfeffer	<b>pepe</b>
Pfefferminze	<b>menta</b>
Pfirsich	<b>pesca</b>
Pflaume	<b>prugne</b>
Pistazie	<b>pistacchi</b>
Quitte	<b>mela cotogna</b>
Reis	<b>riso</b>
Rind (Fleisch)	<b>manzo (carne)</b>
Roggen	<b>segale</b>
Salbei	<b>salvia</b>
Schaf (Fleisch)	<b>pecora (carne)</b>
Schellfisch	<b>eglefino</b>
Schokolade	<b>cioccolato</b>
Scholle	<b>sogliola</b>
Schwefeldioxid	<b>anidride solforosa</b>
Schwein (Fleisch)	<b>maiale (carne); porchetta</b>
Sellerie	<b>sedano</b>
Senf	<b>senape</b>
Sesam	<b>semi di sesamo</b>
Sojabohne	<b>soia</b>
Sonnenblumenkern	<b>semi di girasole</b>
Spinat	<b>spinaci</b>
Sulfite	<b>solfiti</b>
Thunfisch	<b>tonno</b>
Thymian	<b>timo</b>
Tomate	<b>pomodoro</b>
Vanille	<b>vaniglia</b>
Walnuss	<b>noci comuni</b>
Wein	<b>vino</b>
Weinbergschnecke	<b>(chiocciola) lumaca</b>
Weintraube	<b>uva</b>
Weizen	<b>grano</b>
Zichorie	<b>cicoria</b>
Zimt	<b>cannella</b>
Zitrone	<b>limone</b>
Zwiebel	<b>cipolla</b>



D

deutsch



IS

isländisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

Eg hef ofnæmi gegn ...

frisch	ferskur
gekocht	soðinn
getrocknet	purrrkaður
roh	hrár

Alkohol	hreinsaður vínandi
Ananas	ananas
An(s)chovis	ansjósa
Anis	anis
Apfel	epli
Apfelsine	appelsína
Aprikose	aprikósa
Auster	ostra
Avocado	avokató
Banane	banani
Barsch	aborri
Basilikum	ilmjurt
Beifuss	búrót
Bier	bjór
Birne	pera
Bohne	baun
Brennnessel	brennnetla
Brokkoli	spergilkál
Buchweizen	bókhveiti
Kardamom	kardimomma
Cashewnuss	kasjú-hneta
Champignon	ætisveppur
Chicoree	síkoría; kaffibætir
Chilipfeffer	chili-pipar
Curry	karrí
Dattel	daöla
Dill	dill
Dinkel	speldi-mjöl
Dorsch	þorskur
Ei	egg
Erbse	baun
Erdbeere	jarðarber
Erdnuss	jarðhneta
Esskastanie	kastaniuhneta
Estragon	estragon
Feigen	fíkja

Fenchel(samen)	fennikel
Fisch	fiskur
Fleisch	kjöt
Forelle	silungur
Garnele	rækja
Gerste	bygg
Gewürze	krydd
Gluten	gluten
Grapefruit	greip
Gurke	agúrka
Hafer	hafrar
Haselnuss	heslihneta
Hefe	ger
Hering	sild
Honig	hunang
Huhn (Fleisch)	kjúklingur
Hummer	humar
Ingwer	engifer
Kabeljau	þorskur
Kakao	kókó
Kamut	kamut
Karotte	gulrót
Kartoffel	kartafla
Käse	ostur
Kirsche	kirsuber
Kiwi	kiwi
Knoblauch	hvitlaukur
Kokosnuss	kokoshneta
Koriander	koriander
Krabbe	krabbi
Kräuter	jurt; kryddjurtir; planta;
Krebstier	krabbi
Kümmel	kúmen
Lachs	lax
Lamm (Lamm)	lambkjöt
Liebstockel	skessujurt
Linse	linsubaunir
Macadamianuss	macadamia-hneta
Mais	mais
Majoran	merian
Makrele	makrill
Mandel	mandla
Mango	mangó
Marzipan	marsipan
Mehl	hveiti
Melone	melóna
Miesmuschel	skelfiskur
Milch (Kuh)	mjólk (kúa)
Mohn	valmúafrae
Möhre	gulrót
Muschel	skelfiskur
Muskatnuss	múskathneta
Nuss	hneta
Orange	appelsína

Oregano	oregano
Papaya	papaya
Paprika (Schote)	paprika
Paranuss	parahneta
Pekannuss	pekanhneta
Petersilie	steinselja
Pfeffer	pipar
Pfefferminze	piparmynta
Pfirsich	ferskja
Pflaume	plóma
Pistazie	pistasiuhneta
Quitte	kveða
Reis	hrísgrjón
Rind (Fleisch)	nautakjöt
Roggen	rúgur
Salbei	kálvía
Schaf (Fleisch)	kindakjöt
Schellfisch	ýsa
Schokolade	súkkulaði
Scholle	rauðspretta
Schwefeldioxid	súlfurdioxid
Schwein (Fleisch)	svinakjöt
Sellerie	seljurót
Senf	sinnep
Sesam	sesamfrae
Sojabohne	soyjabaunir
Sonnenblumenkern	sólblómafrae
Spinat	spínat
Sulfite	sulfit
Thunfisch	túnfiskur
Thymian	timian
Tomate	tómatur
Vanille	vanilla
Walnuss	valhneta
Wein	vín
Weinbergsschnecke	vinbergs-snigill
Weintraube	vínber
Weizen	hveiti
Zichorie	síkoría; kaffibætir
Zimt	kanill
Zitrone	sitróna
Zwiebel	laukur



**D**  
deutsch



**LT**  
litauisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macademia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

## Aš esu alergiškas ...

frisch	<b>šviežias</b>
gekocht	<b>išvirtas</b>
getrocknet	<b>sausas</b>
roh	<b>žalias</b>

Alkohol	<b>alkoholis</b>
Ananas	<b>ananasas</b>
An(s)chovis	<b>ančiuvis</b>
Anis	<b>anyžius</b>
Apfel	<b>obuolys</b>
Apfelsine	<b>apelsinas</b>
Aprikose	<b>abrikosas</b>
Auster	<b>austrė</b>
Avocado	<b>avokada</b>
Banane	<b>bananas</b>
Barsch	<b>ešerys</b>
Basilikum	<b>bazilikas</b>
Beifuss	<b>paprastasis kietis</b>
Bier	<b>alus</b>
Birne	<b>kriaušė</b>
Bohne	<b>pupelė</b>
Brennnessel	<b>gailioji dilgėlė</b>
Brokkoli	<b>brokolis</b>
Buchweizen	<b>grikliai</b>
Kardamom	<b>kardamonas</b>
Cashewnuss	<b>Kišju riešutas</b>
Champignon	<b>grybas</b>
Chicoree	<b>cikorija</b>
Chilipfeffer	<b>(audonasis) ankštinis pipiras</b>

Curry	<b>karis</b>
Dattel	<b>datulė</b>
Dill	<b>krapai</b>
Dinkel	<b>kviety's spelta</b>
Dorsch	<b>menkė</b>
Ei	<b>kiaušinis</b>
Erbse	<b>žirnis (žirnelis)</b>
Erdbeere	<b>braškė</b>
Erdnuss	<b>žemės riešutas</b>
Esskastanie	<b>kaštonas</b>
Estragon	<b>peletrūnas</b>

Feigen	<b>figa</b>
Fenchel(samen)	<b>paprastasis pankolis</b>
Fisch	<b>žuvis</b>
Fleisch	<b>mėsa</b>
Forelle	<b>upėtakis</b>
Garnele	<b>krevetė</b>
Gerste	<b>miežiai</b>
Gewürze	<b>prieskonai</b>
Gluten	<b>glitimas</b>
Grapefruit	<b>greipfrutas</b>
Gurke	<b>agurkas</b>
Hafer	<b>avižos</b>
Haselnuss	<b>riešutas</b>
Hefe	<b>kepimo mielės</b>
Hering	<b>silkė</b>
Honig	<b>medus</b>
Huhn (Fleisch)	<b>vištiena</b>
Hummer	<b>omaras (vėžys)</b>
Ingwer	<b>imbieras</b>
Kabeljau	<b>menkė</b>
Kakao	<b>kakavos milteliai</b>
Kamut	<b>kvietiniai miltai</b>
Karotte	<b>morka</b>
Kartoffel	<b>bulvė</b>
Käse	<b>sūris</b>
Kirsche	<b>vyšnia</b>
Kiwi	<b>kivis</b>
Knoblauch	<b>česnakas</b>
Kokosnuss	<b>kokoso riešutas</b>
Koriander	<b>kaldra</b>
Krabbe	<b>krabas</b>
Kräuter	<b>žolelė; prieskoninė; vaistinė</b>
Krebstier	<b>krabas</b>
Kümmel	<b>kmynai</b>
Lachs	<b>lašiša</b>
Lamm	<b>ėriukas</b>
Liebstöckel	<b>vaistinė gelsvė</b>
Linse	<b>lešis</b>
Macadamianuss	<b>makadamijos</b>
Mais	<b>kukurūziniai miltai</b>
Majoran	<b>maurūnas</b>
Makrele	<b>skumbrė</b>
Mandel	<b>migdolas</b>
Mango	<b>mangas</b>
Marzipan	<b>marcipanas</b>
Mehl	<b>miltai</b>
Melone	<b>kantalupa (melionų rūšis); raukslėtasis melionas</b>
Miesmuschel	<b>midija; dvigeldis moliuskas</b>
Milch (Kuh)	<b>pienas (karvės)</b>
Mohn	<b>aguona</b>
Möhre	<b>morka</b>

Muschel	<b>midija</b>
Muskatnuss	<b>muskato riešutas</b>
Nuss	<b>riešutas</b>
Orange	<b>apelsinas</b>
Oregano	<b>raudonėlis</b>
Papaya	<b>Papaja (melionmedis)</b>
Paranuss	<b>bertoletijos (raudonasis) pipiras</b>
Paprika (Gewürz)	<b>Pekano riešutas</b>
Pekannuss	<b>Pekano riešutas</b>
Petersilie	<b>petražolė</b>
Pfeffer	<b>juodieji pipirai</b>
Pfefferminze	<b>pipirmėtė</b>
Pfirsich	<b>persikas</b>
Pflaume	<b>slyva</b>
Pistazie	<b>pistacija</b>
Quitte	<b>svarainis</b>
Reis	<b>ryžiai</b>
Rind (Fleisch)	<b>jautiena</b>
Roggen	<b>rugiai</b>
Salbei	<b>šalavijas</b>
Schaf (Fleisch)	<b>aviena</b>
Schellfisch	<b>judalopė menkė</b>
Schokolade	<b>šokoladas</b>
Scholle	<b>plekšnė</b>
Schwefeldioxid	<b>sieros dioksidas</b>
Schwein (Fleisch)	<b>kiauliena</b>
Sellerie	<b>salieras</b>
Senf	<b>garstyčios</b>
Sesam	<b>sezamo sėklos</b>
Sojabohne	<b>sojos pupelės</b>
Sonnenblumenkern	<b>saulėgrąžų sėklos</b>
Spinat	<b>špinatai</b>
Sulfite	<b>sulfitas</b>
Thunfisch	<b>tunas</b>
Thymian	<b>kmynai</b>
Tomate	<b>pomidoras</b>
Vanille	<b>vanilė</b>
Walnuss	<b>graininis riešutas</b>
Wein	<b>vynas</b>
Weinbergschnecke	<b>vynuoginė sraigė</b>
Weintraube	<b>vynuogė</b>
Weizen	<b>kviečiai</b>
Widder (Fleisch)	<b>aviena</b>
Zichorie	<b>cikorija</b>
Zimt	<b>cinamonas</b>
Zitrone	<b>citrina</b>
Zwiebel	<b>svogūnas</b>

**D**

deutsch

**LV**

lettisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macademia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

Man ir alerģija no ...

frisch	<b>svaigs</b>
gekocht	<b>cepts</b>
getrocknet	<b>sauss</b>
roh	<b>jēls</b>

Alkohol	<b>alkohols</b>
Ananas	<b>ananās</b>
An(s)chovis	<b>anšovi</b>
Anis	<b>anīss</b>
Apfel	<b>ābols</b>
Apfelsine	<b>apelsīns</b>
Aprikose	<b>aprikozes</b>
Auster	<b>austeres</b>
Avocado	<b>avokādo</b>
Banane	<b>banāns</b>
Barsch	<b>asaris</b>
Basilikum	<b>bazilīks</b>
Beifuss	<b>vībotne</b>
Bier	<b>alus</b>
Birne	<b>bumbieris</b>
Bohne	<b>pupas</b>
Brennnessel	<b>nātre</b>
Brokkoli	<b>brokolis</b>
Buchweizen	<b>griķi</b>
Kardamom	<b>kardemons</b>
Cashewnuss	<b>cepti kastāni</b>
Champignon	<b>šampinjons</b>
Chicoree	<b>cigoriņi</b>
Chilipfeffer	<b>cili pipari;</b> <b>kajēnas pipari</b>
Curry	<b>karijs</b>
Dattel	<b>datele</b>
Dill	<b>dilles</b>
Dinkel	<b>kvieši</b>
Dorsch	<b>menca</b>
Ei	<b>ola</b>
Erbse	<b>zirņi</b>
Erdbeere	<b>zemene</b>
Erdnuss	<b>zemes rieksti</b>
Esskastanie	<b>kastāni</b>
Estragon	<b>estragons</b>

Feigen	<b>vīge</b>
Fenchel(samen)	<b>fenkheļa sēklas</b>
Fisch	<b>zivs</b>
Fleisch	<b>gaļa</b>
Forelle	<b>forele</b>
Garnele	<b>garnele</b>
Gerste	<b>mieži</b>
Gewürze	<b>asās garšvielas</b>
Gluten	<b>augu līme</b>
Grapefruit	<b>greipfūts</b>
Gurke	<b>gurķis</b>
Hafer	<b>auzas</b>
Haselnuss	<b>lazdu rieksti</b>
Hefe	<b>raugs</b>
Hering	<b>siļķes</b>
Honig	<b>medus</b>
Huhn (Fleisch)	<b>vista</b>
Hummer	<b>omārs</b>
Ingwer	<b>ingvers</b>
Kabeljau	<b>menca</b>
Kakao	<b>kakao</b>
Kamut	<b>burkāns</b>
Kartoffel	<b>kartupelis</b>
Käse	<b>siers</b>
Kirsche	<b>ķirši</b>
Kiwi	<b>kivi</b>
Knoblauch	<b>ķiploki</b>
Kokosnuss	<b>kokosrieksts</b>
Koriander	<b>koriandrs</b>
Krabbe	<b>krabis</b>
Kräuter	<b>zālītes</b>
Krebstier	<b>vēzis</b>
Kümmel	<b>ķimenes</b>
Lachs	<b>lasis</b>
Lamm (Lamm)	<b>jera gala</b>
Liebstockel	<b>lēcās</b>
Linse	<b>lēcas</b>
Macadamianuss	<b>austrālijas rieksti</b>
Mais	<b>kukurūza</b>
Majoran	<b>majorāns</b>
Makrele	<b>skumbrija</b>
Mandel	<b>mandeles</b>
Mango	<b>mango</b>
Marzipan	<b>marcipāns</b>
Mehl	<b>milti</b>
Melone	<b>melone</b>
Miesmuschel	<b>mīdijas</b>
Milch (Kuh)	<b>piens (govs)</b>
Mohn	<b>magones</b>
Möhre	<b>burkāns</b>
Muschel	<b>mīdijas</b>
Muskatnuss	<b>muskatrieksts</b>
Nuss	<b>rieksts</b>
Orange	<b>apelsīns</b>

Oregano	<b>oregano</b>
Papaya	<b>papaja</b>
Paprika (Gewürz)	<b>paprika</b>
Paprika (Schote)	<b>pipari</b>
Paranuss	<b>Brazīlijas rieksti</b>
Pekannuss	<b>pekanrieksts</b>
Petersilie	<b>pētersīlis</b>
Pfeffer	<b>melnie pipari</b>
Pfefferminze	<b>piparmētra</b>
Pfirsich	<b>persiks</b>
Pflaume	<b>plūme</b>
Pistazie	<b>pistācijas</b>
Quitte	<b>cidonija</b>
Reis	<b>rīsi</b>
Rind (Fleisch)	<b>liellopu gaļa</b>
Roggen	<b>raugs</b>
Salbei	<b>salvija</b>
Schaf (Fleisch)	<b>jērs</b>
Schellfisch	<b>pikša</b>
Schokolade	<b>šokolāde</b>
Scholle	<b>bute</b>
Schwefeldioxid	<b>sēra dioksīds</b>
Schwein (Fleisch)	<b>cūka</b>
Sellerie	<b>selerija</b>
Senf	<b>sinepes</b>
Sesam	<b>sezams</b>
Sojabohne	<b>sojas pupas</b>
Sonnenblumenkern	<b>saulespuķu sēklas</b>
Spinat	<b>spināti</b>
Sulfite	<b>sulfīts</b>
Thunfisch	<b>tuncis</b>
Thymian	<b>timāns</b>
Tomate	<b>tomāts</b>
Vanille	<b>vaniļa</b>
Walnuss	<b>valrieksti</b>
Wein	<b>vīns</b>
Weinbergschnecke	<b>vīngliemezis</b>
Weintraube	<b>vīnogas</b>
Weizen	<b>kvieši</b>
Zichorie	<b>cigoriņi</b>
Zimt	<b>kanēlis</b>
Zitrone	<b>citrons</b>
Zwiebel	<b>siļķi</b>



**D**  
deutsch



**N**  
norwegisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

*Jeg er allergisk mot ...*

frisch	<b>frisk</b>
gekocht	<b>kokt</b>
getrocknet	<b>tørket</b>
roh	<b>rå</b>

Alkohol	<b>alkohol</b>
Ananas	<b>ananas</b>
An(s)chovis	<b>ansjos</b>
Anis	<b>anis</b>
Apfel	<b>eple</b>
Apfelsine	<b>appelsin</b>
Aprikose	<b>aprikos</b>
Auster	<b>østers</b>
Avocado	<b>avocado</b>
Banane	<b>banan</b>
Barsch	<b>abbor</b>
Basilikum	<b>basilikum</b>
Beifuss	<b>burot</b>
Bier	<b>øl</b>
Birne	<b>pære</b>
Bohne	<b>bønne</b>
Brennnessel	<b>brennesle</b>
Brokkoli	<b>brokkoli</b>
Buchweizen	<b>bokhvete</b>
Kardamom	<b>kardemomme</b>
Cashewnuss	<b>cashewnød</b>
Champignon	<b>champignon</b>
Chicoree	<b>sikori(salat)</b>
Chilipfeffer	<b>chilipepper</b>
Curry	<b>karri</b>
Dattel	<b>daddel</b>
Dill	<b>dill</b>
Dinkel	<b>spelt</b>
Dorsch	<b>torsk</b>
Ei	<b>egg</b>
Erbse	<b>ert</b>
Erdbeere	<b>jordbær</b> Erdnuss
	<b>peanøtt</b>
Esskastanie	<b>spiselig kastanje</b>
Estragon	<b>estragon</b>
Feigen	<b>fiken</b>

Fenchel(samen)	<b>fennikel; fennikel frø</b>
Fisch	<b>fisk</b>
Fleisch	<b>kjøtt</b>
Forelle	<b>ørret</b>
Garnele	<b>reke</b>
Gerste	<b>bygg</b>
Gewürze	<b>krydder</b>
Gluten	<b>gluten</b>
Grapefruit	<b>grapefrukt</b>
Gurke	<b>agurk</b>
Hafer	<b>havre</b>
Hammel (Fleisch)	<b>fårekjøtt</b>
Haselnuss	<b>hasselnøtt</b>
Hefe	<b>gjær</b>
Hering	<b>sild</b>
Honig	<b>honning</b>
Hühnerfleisch	<b>hønskjøtt; kylling</b>
Hummer	<b>hummer</b>
Ingwer	<b>ingefær</b>
Kabeljau	<b>torsk</b>
Kakao	<b>kakao</b>
Kamut	<b>kamut</b>
Kartoffel	<b>potet</b>
Käse	<b>ost</b>
Kirsche	<b>kirsebær</b>
Kiwi	<b>kiwi</b>
Knoblauch	<b>hvitløk</b>
Kokosnuss	<b>kokosnøtt</b>
Koriander	<b>koriander</b>
Krabbe	<b>krabbe</b>
Kräuter	<b>krydder</b>
Krebstier	<b>kreps</b>
Kümmel	<b>karve</b>
Lachs	<b>laks</b>
Lammfleisch	<b>brennesle</b>
Liebstockel	<b>løvstikke</b>
Linse	<b>linse</b>
Macadamianuss	<b>macadanianøtt</b>
Mais	<b>maismel</b>
Majoran	<b>merian</b>
Makrele	<b>makrell</b>
Mandel	<b>mandel</b>
Mango	<b>mango</b>
Marzipan	<b>marsipan</b>
Mehl	<b>mel</b>
Melone	<b>melon</b>
Miesmuschel	<b>blåskjell</b>
Milch (Kuh)	<b>melk (ku)</b>
Mohn	<b>valmuefrø</b>
Möhre	<b>gulrot</b>
Muschel	<b>musling</b>
Muskatnuss	<b>muskatnøtt</b>
Nuss	<b>nøtt</b>

Orange	<b>appelsin</b>
Oregano	<b>oregano</b>
Papaya	<b>papaya</b>
Paprika	<b>paprika</b>
Paranuss	<b>paranøtt</b>
Pekannuss	<b>pekannøtt</b>
Petersilie	<b>persille</b>
Pfeffer	<b>pepper</b>
Pfefferminze	<b>peppermynete</b>
Pfirsich	<b>fersken</b>
Pflaume	<b>plomme</b>
Pistazie	<b>pistasier</b>
Quitte	<b>kvede</b>
Reis	<b>ris</b>
Rindfleisch	<b>oksekjøtt</b>
Roggen	<b>rug</b>
Salbei	<b>salvie</b>
Schafffleisch	<b>fårekjøtt</b>
Schellfisch	<b>kolje</b>
Schokolade	<b>sjokolade</b>
Scholle	<b>rødspette</b>
Schwefeldioxid	<b>svoveldioksyd</b>
Schweinefleisch	<b>svinekjøtt</b>
Sellerie	<b>selleri</b>
Senf	<b>sennep</b>
Sesam	<b>sesam</b>
Sojabohne	<b>sojabønner</b>
Sonnenblumenkern	<b>solsikkefrø</b>
Spinat	<b>spinat</b>
Sulfite	<b>sulfitt</b>
Thunfisch	<b>tunfisk</b>
Thymian	<b>timian</b>
Tomate	<b>tomat</b>
Vanille	<b>vanilje</b>
Walnuss	<b>valnøtt</b>
Wein	<b>vin</b>
Weinbergschnecke	<b>vinbergssnegle</b>
Weintraube	<b>drue</b>
Weizen	<b>hvetemel</b>
Zichorie	<b>sikori</b>
Zimt	<b>kanel</b>
Zitrone	<b>sitron</b>
Zwiebel	<b>løk</b>

**D**

Deutsch

**NL**

Niederländisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

*Ik ben allergisch voor ...*

frisch	vers
gekocht	gekookt
getrocknet	gedroogd
roh	rauw

Alkohol	alcohol
Ananas	ananas
An(s)chovis	ansjovis
Anis	anijs
Apfel	appel
Apfelsine	sinasappel
Aprikose	abrikoos
Auster	oester
Avocado	avocado
Banane	banaan
Barsch	baars
Basilikum	basilicum
Beifuß	bijvoet
Bier	bier
Birne	peer
Bohne	boon
Brennnessel	brandnetel
Brokkoli	broccoli
Buchweizen	boekweit
Kardamom	kardemom
Cashewnuss	cashewnoot
Champignon	champignon
Chicoree	cichorei
Chilipfeffer	chilipoeder
Curry	kerrie
Dattel	dadel
Dill	diille
Dinkel	spelt
Dorsch	dors; jonge kabeljauw
Ei	ei
Erbse	erwt
Erdbeere	aardbei
Erdnuss	pinda
Esskastanie	tamme kastanje
Estragon	dragon

Feigen	vijg
Fenchel(samen)	venkel; venkelzaad
Fisch	vis
Fleisch	vlees
Forelle	forel
Garnele	garnaal
Gerste	gerst
Gewürze	specerijen
Gluten	gluten
Grapefruit	grapefruit
Gurke	komkommer
Hafer	haver
Haselnuss	hazelnoot
Hefe	gist
Hering	haring
Honig	honing
Huhn (Fleisch);	kippe (vlees)
Hummel	zeekreeft
Ingwer	gember
Kabeljau	kabeljauw
Kakao	cacao
Kamut	kamut
Kartotte	wortel
Kartoffel	aardappel
Käse	kaas
Kirsche	kers
Kiwi	kiwi
Knoblauch	knoflook
Kokosnuss	kokosnoot
Koriander	koriander
Krabbe	krab
Kräuter	kruiden
Krebs	kreeft
Kümmel	karwij
Lachs	zalm
Lamm (Fleisch)	lam (vlees)
Liebstockel	lavas
Linse	linze
Macadamianuss	macadamianoten
Mais	mais
Majoran	majoraan
Makrele	makreel
Mandel	amandel
Mango	mango
Marzipan	marsepein
Mehl	meel
Melone	meloen
Miesmuschel	mossel (eetbare)
Milch	melk (koe)
Mohn	maanzaad
Möhre	peen; wortel
Muschel	mossel
Muskatnuss	nootmuskaat
Orange	sinasappel
Nuss	noot

Oregano	oregano
Papaya	papaja
Paprika	paprika
Paranuss	paranoot
Pekannuss	pekanoot
Petersilie	peterselie
Pfeffer	peper
Pfefferminze	pepermunt
Pfirsich	perzik
Pflaume	pruim
Pistazie	pistachenoten
Quitte	kweeappel; kweepeer
Reis	rijst
Rind (Fleisch)	rund (vlees)
Roggen	rogge
Salbei	salie
Schaf (Fleisch)	schapevlees
Schellfisch	schelvis
Schokolade	chocolade
Scholle	schol
Schwefeldioxid	zwaveldioxyde
Schwein (Fleisch)	varkens (vlees)
Sellerie	selderij
Senf	mosterd
Sesam	sesam Sojabohne
	sojaboon
Sonnenblumenkern	zonnebloempitten
Spinat	spinazie
Sulfite	sulfieten
Thunfisch	tonijn
Thymian	tijm
Tomate	tomaat
Vanille	vanille
Walnuss	walnoot
Wein	wijn
Weinbergsschnecke	wijngaardslak
Weintraube	druif
Weizen	tarwe
Zichorie	cichorei
Zimt	caneel
Zitrone	citroen
Zwiebel	ui



**D**

deutsch

**P**

portugiesisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.] und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

*Eu sou alérgico a ...*

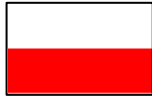
frisch	fresco
gekocht	cosido
getrocknet	seco
roh	cru
Alkohol	álcool
Ananas	ananás
An(s)chovis	anchova
Anis	aniz
Apfel	maçã
Apfelsine	aranja
Aprikose	alperce
Auster	ostra
Avocado	abacate
Banane	banana
Barsch	perca
Basilikum	manjeriçao
Beifuss	artemisia
Bier	cerveja
Birne	pêra
Bohne	feijão
Brennnessel	urtiga
Brokkoli	bróculos
Buchweizen	trigo mourisco
Cashewnuss	castanhas de caju
Champignon	cogumelo
Chicoree	chicória
Chilipfeffer	pimentão; pipiriri; pimenta de caiena
Curry	caril
Dattel	tâmara
Dill	endro
Dinkel	espelta
Dorsch	bacalhau
Ei	ovo
Erbse	ervilha
Erdbeere	morango
Erdnuss	amendoim
Esskastanie	castanha doce
Estragon	estragão
Feigen	figo

Fenchel(samen)	funcho
Fisch	peixe
Fleisch	carne
Forelle	truta
Garnele	camarão
Gerste	cevada
Gewürze	especiaria
Gluten	glúten
Grapefruit	toronja
Gurke	pepino
Hafer	aveia
Haselnuss	avelã
Hefe	fermento
Hering	arenque
Honig	mel
Hühnerfleisch	galinha (carne)
Hummer	lagosta
Ingwer	gingibre
Kabeljau	bacalhau
Kakao	cacau
Kamut	kamut
Kardamom	cardamomo
Karotte	cenoura
Kartoffel	batata
Käse	queijo
Kirsche	cereja
Kiwi	quivi
Knoblauch	alho
Kokosnuss	coco
Koriander	coentro
Krabbe	caranguejo
Kräuter	ervas aromáticas
Krebstier	crustáceos
Kümmel	cominto
Lachs	salmão
Lamm (Fleisch)	cordeiro (carne)
Liebstockel	levístico
Linse	lentilha
Macadamianuss	nozes de macadâmia
Mais	farinha do milho
Majoran	manjerona
Makrele	cavala
Mandel	amendoas
Mango	mango
Marzipan	maçapão
Mehl	farinha
Melone	melão
Miesmuschel	mexilhão
Milch (Kuh)	leite
Mohn	papoila
Möhre	cenoura
Muschel	mexilhão
Muskatnuss	noz-moscada
Nuss	noz
Orange	laranja

Oregano	orégão
Papaya	papaia
Paprika	pimentão
Paranuss	castanhas do Pará
Pekannuss	nozes pécan
Petersilie	salsa
Pfeffer	pimenta
Pfefferminze	hortelã-pimenta
Pfirsich	pêssego
Pflaume	ameixa
Pistazie	pistácios
Quitte	marmelo
Reis	arroz
Rind (Fleisch)	vaca (carne)
Roggen	centeio
Salbei	chá salva-mansa; salva
Schaf (Fleisch)	ovelha (carne)
Schellfisch	bacalhau fresco
Schokolade	chocolate
Scholle	solha
Schwefeldioxid	dioxido de enxofre
Schwein (Fleisch)	porco (carne)
Sellerie	aiço
Senf	mostarda
Sesam	sementes de sésamo
Sojabohne	soja
Sonnenblumenkern	semente de girassol
Spinat	espinafre
Sulfite	sulfitos
Thunfisch	atum
Thymian	timo; tomilho
Tomate	tomate
Vanille	baunilha
Walnuss	nozes
Wein	vinho
Weinbergschnecke	caracol de Borgonha
Weintraube	uva
Weizen	trigo
Zichorie	chicória
Zimt	canela
Zitrone	limão
Zwiebel	cebola



**D**  
deutsch



**PL**  
polskich

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macademia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

Mam alergię przeciwko ...

frisch	<b>świeży</b>
gekocht	<b>gotowany</b>
getrocknet	<b>suszony</b>
roh	<b>surowy</b>

Alkohol	<b>alkohol</b>
Ananas	<b>ananas</b>
An(s)chovis	<b>anchois; anchovis</b>
Anis	<b>anyż</b>
Apfel	<b>jabłko</b>
Apfelsine	<b>pomarańcza</b>
Aprikose	<b>morela</b>
Auster	<b>ostryga</b>
Avocado	<b>awokado</b>
Banane	<b>banan</b>
Barsch	<b>okoń</b>
Basilikum	<b>bazyli</b>
Beifuss	<b>bylica pospolita</b>
Bier	<b>piwo</b>
Birne	<b>gruszka</b>
Bohne	<b>fasola</b>
Brennnessel	<b>pokrzywa</b>
Brokkoli	<b>brokuły</b>
Buchweizen	<b>gryka</b>
Kardamom	<b>kardamom</b>
Cashewnuss	<b>nerkowiec</b>
Champignon	<b>pieczarka</b>
Chicoree	<b>cykoria</b>
Chilipfeffer	<b>pieprz chili</b>
Curry	<b>curry</b>
Dattel	<b>daktyl</b>
Dill	<b>koper; koperek</b>
Dinkel	<b>pszenica oplewiona</b>
Dorsch	<b>dorsz</b>
Ei	<b>jajo; jajko</b>
Erbse	<b>groch; goszek</b>
Erdbeere	<b>truskawka</b>
Erdnuss	<b>orzeszek</b>
Esskastanie	<b>kasztan</b>
Estragon	<b>estragon</b>
Feigen	<b>figa</b>

Fenchel(samen)	<b>koper włoski; fenkuł</b>
Fisch	<b>ryba</b>
Fleisch	<b>mięso</b>
Forelle	<b>pstrąg</b>
Garnele	<b>krewetka</b>
Gerste	<b>jęczmień</b>
Gewürze	<b>przyprawy</b>
Gluten	<b>gluten</b>
Grapefruit	<b>grejfrut</b>
Gurke	<b>ogórek</b>
Hafer	<b>owies</b>
Haselnuss	<b>orzech laskowy</b>
Hefe	<b>drożdże</b>
Hering	<b>śledź</b>
Honig	<b>miód</b>
Hühnerfleisch	<b>mięso z kury</b>
Hummer	<b>krab</b>
Ingwer	<b>imbir</b>
Kabeljau	<b>dorsz</b>
Kakao	<b>kakao</b>
Kamut	<b>kamut</b>
Karotte	<b>marchew</b>
Kartoffel	<b>ziemniak</b>
Käse	<b>ser</b>
Kirsche	<b>wiśnia</b>
Kiwi	<b>kiwi</b>
Knoblauch	<b>czosnek</b>
Kokosnuss	<b>orzech kokosowy</b>
Koriander	<b>kolendra siewna</b>
Krabbe	<b>krab</b>
Kräuter	<b>zioła</b>
Krebstier	<b>skorupiaki</b>
Kümmel	<b>kminek</b>
Lachs	<b>łosoś</b>
Lamm (Fleisch)	<b>jagnie</b>
Liebstockel	<b>lubczyk</b>
Linse	<b>soczewica</b>
Macadamianuss	<b>orzech makadamia</b>
Mais	<b>kukurydza</b>
Majoran	<b>majeranek</b>
Makrele	<b>makrela</b>
Mandel	<b>migdał</b>
Mango	<b>mango</b>
Marzipan	<b>marcepan</b>
Mehl	<b>mąka</b>
Melone	<b>melon</b>
Miesmuschel	<b>omulek jadalny</b>
Milch (Kuh)	<b>mleko (z krowy)</b>
Mohn	<b>mak</b>
Möhre	<b>marchew; marchewka</b>
Muskatnuss	<b>gałka muszkatołowa; muszkat</b>
Muschel	<b>małż; muszla</b>
Nuss	<b>orzech</b>

Orange	<b>pomarańcza</b>
Oregano	<b>oregano</b>
Papaya	<b>papaja</b>
Paprika	<b>papryka</b>
Paranuss	<b>orzech brazylijski</b>
Pekannuss	<b>orzech pekan</b>
Petersilie	<b>pietruszka</b>
Pfeffer	<b>pieprz</b>
Pfefferminze	<b>mięta</b>
Pfirsich	<b>brzoskwinia</b>
Pflaume	<b>śliwka</b>
Pistazie	<b>fistaszek</b>
Quitte	<b>pigwa</b>
Reis	<b>ryż</b>
Rind (Fleisch)	<b>wołowina</b>
Roggen	<b>zyto</b>
Salbei	<b>szałwia</b>
Schaf (Fleisch)	<b>mięso owcze</b>
Schellfisch	<b>łupacz</b>
Schokolade	<b>czekolada</b>
Scholle	<b>flądra</b>
Schwefeldioxid	<b>dwutlenek siarki</b>
Schweine (Fleisch)	<b>wieprzowina</b>
Sellerie	<b>seler</b>
Senf	<b>musztarda</b>
Sesam	<b>sezam indyjski</b>
Sojabohne	<b>nasiona soi</b>
Sonnenblumenkern	<b>nasiona słonecznika</b>
Spinat	<b>szpinak</b>
Sulfite	<b>sulfit</b>
Thunfisch	<b>tuńczyk</b>
Thymian	<b>tymianek</b>
Tomate	<b>pomidor</b>
Vanille	<b>wanilia</b>
Walnuss	<b>orzech włoski</b>
Wein	<b>wino</b>
Weinbergschnecke	<b>ślimak</b>
Weintraube	<b>winogrono</b>
Weizen	<b>pszenica</b>
Widder (Fleisch)	<b>baranina</b>
Zichorie	<b>cykoria</b>
Zimt	<b>cynamon</b>
Zitrone	<b>cytryna</b>
Zwiebel	<b>cebula</b>



**D**  
deutsch



**RO**  
rumänisch

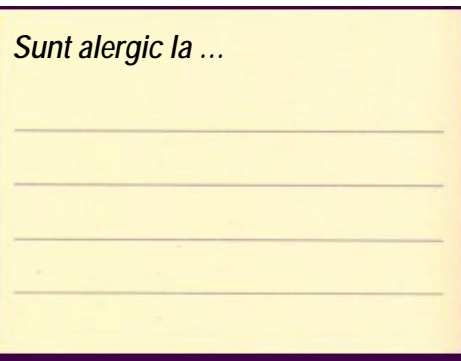
In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.



frisch	<b>proaspăt</b>
getrocknet	<b>uscat</b>
roh	<b>neprelucrat</b>
gekocht	<b>gătit</b>
Alkohol	<b>alcool</b>
An(s)chovis	<b>hamsie; sardea; anșoa</b>
Ananas	<b>ananas</b>
Anis	<b>anason</b>
Apfel	<b>măr</b>
Apfelsine	<b>portocală</b>
Aprikose	<b>caisă</b>
Auster	<b>stridie</b>
Avocado	<b>avocado</b>
Banane	<b>banană</b>
Barsch	<b>biban</b>
Basilikum	<b>busuioc</b>
Beifuß	<b>peliniță</b>
Bier	<b>bere</b>
Birne	<b>pară</b>
Bohne	<b>fasole</b>
Brennnessel	<b>despărțit</b>
Brokkoli	<b>brocoli</b>
Buchweizen	<b>grâu negru</b>
Cashewnuss	<b>nucă de acaju</b>
Champignon	<b>ciuperci</b>
Chicoree	<b>cicoare</b>
Chilipfeffer	<b>ardei iute</b>
Curry	<b>curry</b>
Dattel	<b>curmală</b>
Dill	<b>mărar</b>
Dinkel	<b>grâu spelt</b>
Dorsch	<b>cod Ei</b>
Erbse	<b>ouă</b>
Erdbeere	<b>mazăre</b>
Erdnuss	<b>capșuni</b>
Esskastanie	<b>alună americană</b>
Estragon	<b>castane</b>
Feigen	<b>tarhon</b>
	<b>smochină</b>

Fenchel(samen)	<b>chimen</b>
Fisch	<b>pește</b>
Fleisch	<b>carne</b>
Forelle	<b>crap</b>
Garnele	<b>crevete</b>
Gerste	<b>orz</b>
Gewürze	<b>alimente condimentate; iuți</b>
Gluten	<b>gluten</b>
Grapefruit	<b>grapefruit</b>
Gurke	<b>castravecior; castravete</b>
Hafer	<b>ovăz</b>
Haselnuss	<b>alune de pădure</b>
Hefe	<b>drojdie</b>
Hering	<b>hering</b>
Honig	<b>miere</b>
Hühnerfleisch	<b>pui (carne)</b>
Hummer	<b>homar</b>
Ingwer	<b>ghimbir</b>
Kabeljau	<b>cod</b>
Kakao	<b>cacao</b>
Kamut	<b>grâu mare</b>
Kardamom	<b>cardamon</b>
Karotte	<b>morcov</b>
Kartoffel	<b>cartofi</b>
Käse	<b>brânză</b>
Kirsche	<b>cireșe</b>
Kiwi	<b>kiwi</b>
Knoblauch	<b>usturoi</b>
Kokosnuss	<b>cocos</b>
Koriander	<b>coriandru</b>
Krabbe	<b>crab</b>
Kräuter	<b>plante medicinale</b>
Krebstier	<b>măr pădureț</b>
Kümmel	<b>chimen</b>
Lachs	<b>somon</b>
Lamm (Fleisch)	<b>miel (carne)</b>
Liebstockel	<b>leuștean</b>
Linse	<b>linte</b>
Macadamianuss	<b>nuci de macadamia</b>
Mais	<b>mălai</b>
Majoran	<b>sovârv</b>
Makrele	<b>scrumbie albastră</b>
Mandel	<b>migdală</b>
Mango	<b>mango</b>
Marzipan	<b>marțipan</b>
Mehl	<b>făină</b>
Melone	<b>pepene galben</b>
Miesmuschel	<b>midii</b>
Milch (Kuh)	<b>lapte de vacă</b>
Mohn	<b>mac</b>
Möhre	<b>morcov</b>
Muschel	<b>midii</b>
Muskatnuss	<b>miez de nucă</b>

Nuss	<b>nucă</b>
Orange	<b>portocală</b>
Papaya	<b>papaya</b>
Paprika (Gewürz)	<b>paprika</b>
Paprika (Schote)	<b>pipera</b>
Paranuss	<b>nucă de Brazilia</b>
Pekannuss	<b>nuci pecan</b>
Petersilie	<b>pătrunjel</b>
Pfeffer	<b>pipera</b>
Pfefferminze	<b>mentă</b>
Pfirsich	<b>piersică</b>
Pflaume	<b>prune</b>
Pistazie	<b>fistic</b>
Quitte	<b>gutui</b>
Reis	<b>orez</b>
Rind (Fleisch)	<b>vită (carne)</b>
Roggen	<b>secară</b>
Salbei	<b>pelin</b>
Schaf (Fleisch)	<b>oaie (carne)</b>
Schellfisch	<b>batog</b>
Schokolade	<b>ciocolată</b>
Scholle	<b>calcan</b>
Schwefeldioxid	<b>dioxid de sulf</b>
Schwein (Fleisch)	<b>porc (carne)</b>
Sellerie	<b>țelină</b>
Senf	<b>muștar</b>
Sesam	<b>susan</b>
Sojabohne	<b>soia</b>
Sonnenblumenkern	<b>semințe de floarea soarelui</b>
Spinat	<b>spanac</b>
Sulfite	<b>sulfiți</b>
Thunfisch	<b>ton</b>
Thymian	<b>cimbru</b>
Tomate	<b>roșii</b>
Vanille	<b>vanilie</b>
Walnuss	<b>nuci</b>
Wein	<b>vin</b>
Weinbergschnecke	
Weintraube	<b>struguri</b>
Weizen	<b>grâu</b>
Zichorie	<b>cicoare</b>
Zimt	<b>scorțișoară</b>
Zitrone	<b>lămâi</b>
Zwiebel	<b>ceapă</b>



**D**  
deutsch



**RUS**  
russisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

o Das gilt nicht für die Länder: **Russland, Türkei.**

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.] und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

## Я аллергичен(а) на ...

frisch	свежий
gekocht	варёный
getrocknet	сушёный
roh	сырой

Alkohol	алкоголь
Ananas	ананас
An(s)chovis	анчоус
Anis	анис
Apfel	яблоко
Apfelsine	апельсин
Aprikose	абрикос
Auster	устрица
Avocado	авокадо
Banane	банан
Barsch	окунь
Basilikum	базилик
Beifuss	полынь
Bier	пиво
Birne	груша
Bohne	фасоль
Brennessel	крапива
Brokkoli	броколи
Buchweizen	гречиха
Kardamom	кардамон
Cashewnuss	кешью
Champignon	шампиньон
Chicoree	цикорий
Chilipfeffer	стручковый перец
Curry	карри
Dattel	финик
Dill	укроп
Dinkel	разновидность пшеницы
Dorsch	треска
Ei	яйцо
Erbse	горошина
Erdbeere	клубника
Erdnuss	орех
Esskastanie	каштан
Estragon	эстрагон; тархун

Feigen	инжир
Fenchel(samen)	фэнхель(семя)
Fisch	рыба
Fleisch	мясо
Forelle	форель
Garnele	креветка
Gerste	ячмень
Gewürze	приправа
Gluten	глютен
Grapfruit	грейпфрут
Gurke	огурец
Hafer	овес
Haselnuss	лесной орех
Hefe	дрожжи
Hering	сельдь
Honig	мед
Hühnerfleisch	куриное мясо
Hummer	омар
Ingwer	имбирь
Kabeljau	треска
Kakao	какао
Kamut	камут
Karotte	каротель
Kartoffel	картофель
Käse	сыр
Kirsche	черешня; вишня
Kiwi	киви
Knoblauch	чеснок
Kokosnuss	кокос
Koriander	кориандр
Krabbe	краб
Kräuter	травы
Krebstier	рак
Kümmel	тмин
Lachs	лосось
Lammfleisch	ягнёнок; барашек
Liebstockel	любисток
Linse	лечевица
Macadamianuss	австралийский орех
Mais	кукуруза
Majoran	майоран
Makrele	макрель
Mandel	миндаль
Mango	манго
Marzipan	марципан
Mehl	мука
Melone	дыня
Miesmuschel	мидия
Milch (Kuh)	молоко (коровье)
Mohn	мак
Möhre	морковь
Muschel	ракушка

Muskatnuss	мускатный орех
Nuss	орех
Orange	апельсин
Oregano	ореган
Papaya	папайя
Paprika (Gewürz)	перец
Paprika (Schote)	болгарский перец
Paranuss	ядро американо-ореха
Pekannuss	орех пекана
Petersilie	петрушка
Pfeffer	черный перец
Pfefferminze	перечная мята
Pfirsich	персик
Pflaume	слива
Pistazie	фисташка
Quitte	айва
Reis	рис
Rindfleisch	говядина; телятина
Roggen	рожь
Salbei	шалфей
Schafffleisch	баранина
Schellfisch	пикша
Schokolade	шоколад
Scholle	камбала
Schwefeldioxid (Schweinefleisch)	диоксид серы свинина
Sellerie	сельдерей
Senf	горчица
Sesam	сезамное семя
Sojabohne	соевый боб
Sonnenblumenkern	семечки
Spinat	шпинат
Sulfite	сульфит
Thunfisch	тунец; чабрец; тимьян
Tomate	помидор
Vanille	ваниль
Walnuss	грецкий орех
Wein	вино
Weinbergschnecke	виноградная улитка
Weintraube	виноград
Weizen	пшеница
Zichorie	цикорий
Zimt	корица
Zitrone	лимон
Zwiebel	лук

**D**

Deutsch

**SK**

Slowakisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

*Mám alergiu na ...*

frisch	čerstvý
getrocknet	sušený
roh	surový
gekocht	varený
Alkohol	alkohol
Ananas	ananás
An(s)chovis	sardela
Anis	aníz
Apfel	jabĺko
Apfelsine	pomaranč
Aprikose	marhuľa
Auster	ustrica
Avocado	avokádo
Banane	banán
Barsch	ostriež
Basilikum	bazalka
Beifuss	palina
Bier	pivo
Birne	hruška
Bohne	fazuľa
Brennnessel	(pálivá) žihľava
Brokkoli	brokolica
Buchweizen	pohánka
Cashewnuss	kešu orech
Champignon	šampiňón
Chicoree	čakanka
Chilipfeffer	čili korenje
Curry	kari
Dattel	datle
Dill	kôpor
Dinkel	pšenica špaldová
Dorsch	treska
Ei	vajíčko
Erbse	hrach
Erdbeere	jahoda
Erdnuss	burský oriešok
Esskastanie	jedlý gaštan
Estragon	estragón;
	palina dračia
Feigen	figy

Fenchel(samen)	fenykel
Fisch	ryba
Fleisch	mäso
Forelle	pstruh
Garnele	kreveta
Gerste	jačmeň
Gewürze	koreniny
Gluten	lepok
Grapefruit	greffruit
Gurke	uhorka; nakladačka
Hafer	ovos
Haselnuss	lieskový orech
Hefe	droždie; kvasnice
Hering	sleď
Honig	med
Hühnerfleisch	kuracie mäso
Hummer	homár; morský krab
Ingwer	d'umbier; zázvor
Kabeljau	treska
Kakao	kakao
Kamut	kamut
Kardamom	kardamón
Karotte	karotka; mrkva
Kartoffel	zemiaky
Käse	syr
Kirsche	čerešne
Kiwi	kiwi
Knoblauch	cesnak
Kokosnuss	kokosový orech
Koriander	koriander
Krabbe	krab
Kräuter	byliny
Krebstier	rak
Kümmel	kmín
Lachs	losos
Lamm	jahňacie mäso
Liebstockel	ligurček lekársky
Linse	šošovica
Macadamianuss	orechy makadamie
Mais	kukurická múka
Majoran	majoránka
Makrele	makrela
Mandel	mandle
Mango	mango
Marzipan	marcipán
Mehl	múka
Melone	melón
Miesmuschel	slávka jedlá
Milch (Kuh)	mlieko (kravské)
Mohn	mak
Möhre	karotka; mrkva
Muschel	mušle
Muskatnuss	muškátový orech
Nuss	orech
Orange	pomaranč

Oregano	oregáno
Papaya	papája
Paprika (Gewürz)	paprika (korenje)
Paprika (Schote)	paprika (struk)
Paranuss	para orech
Pekannuss	pekanový orech
Petersilie	petržlen
Pfeffer	čierne korenje
Pfefferminze	máta pieporná
Pfirsich	broskyňa
Pflaume	slivka
Pistazie	pistácie
Quitte	dula
Reis	ryža
Rindfleisch	hovädzie mäso
Roggen	raž
Salbei	šalvia
Schafffleisch	ovčie mäso
Schellfisch	treska
Schokolade	čokoláda
Scholle	platesa
Schwefeldioxid	oxid siričitý
Schweinefleisch	bravčové mäso
Sellerie	celer
Senf	horčica
Sesam	sezamové semienka
Sojabohne	sója
Sonnenblumenkern	slnečnicové semienka
Spinat	špenát
Sulfite	sulfit (SO <sub>3</sub> <sup>2-</sup> )
Thunfisch	tuniak
Thymian	tymián
Tomate	paradajka
Vanille	vanilka
Walnuss	vlašský orech
Wein	víno
Weinbergschnecke	slímák záhradný
Weintraube	hrozno
Weizen	pšenica
Zichorie	čakanka obyčajná
Zimt	škoric
Zitrone	citrón
Zwiebel	cibuľa

**D**

Deutsch

**SLO**

Slowenisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

## Alergičen se na ...

frisch	<b>svež</b>
getrocknet	<b>suh</b>
roh	<b>surov</b>
gekocht	<b>kuhan</b>
Alkohol	<b>alkohol</b>
Ananas	<b>ananas</b>
An(s)chovis	<b>inčun</b>
Anis	<b>janež</b>
Apfel	<b>jabolko</b>
Apfelsine	<b>pomaranča</b>
Aprikose	<b>marelica</b>
Aprikose	<b>marelica</b>
Auster	<b>ostriga</b>
Avocado	<b>avokado</b>
Banane	<b>banana</b>
Barsch	<b>ostriz</b>
Basilikum	<b>bazilika</b>
Beifuss	<b>pelin</b>
Bier	<b>pivo</b>
Birne	<b>hruška</b>
Bohne	<b>fižol</b>
Brennnessel	<b>pekoča kopriva</b>
Brokkoli	<b>brokoli</b>
Buchweizen	<b>ajda</b>
Cashewnuss	<b>oreh, lešnik</b>
Champignon	<b>goba</b>
Chicoree	<b>radič</b>
Chilipfeffer	<b>kajenski poper; pekoča paprika</b>
Curry	<b>curry</b>
Dattel	<b>datelj</b>
Dill	<b>koper</b>
Dinkel	<b>pira</b>
Dorsch	<b>polenovka</b>
Ei	<b>jajce</b>
Erbse	<b>grah</b>
Erdbeere	<b>rdeča jagoda</b>
Erdnuss	<b>kikiriki</b>
Esskastanie	<b>užitni kostanj</b>
Estragon	<b>pehtran</b>

Feigen	<b>figa</b>
Fenchel(samen)	<b>Janež (semena)</b>
Fisch	<b>riba</b>
Fleisch	<b>meso</b>
Forelle	<b>postrv</b>
Garnele	<b>kozica</b>
Gerste	<b>ječmen</b>
Gewürze	<b>začimba</b>
Gluten	<b>rastlinsko lepilo</b>
Grapefruit	<b>grenivka</b>
Gurke	<b>kumara; kislá kumarica</b>
Hafer	<b>sušilnica za hmelj; hmeljnica</b>
Haselnuss	<b>lešnik</b>
Hefe	<b>(pekovski) kvas</b>
Hering	<b>slanik</b>
Honig	<b>med</b>
Hühnerfleisch	<b>piščančje meso</b>
Hummer	<b>jastog</b>
Ingwer	<b>ingver</b>
Kabeljau	<b>polenovka</b>
Kakao	<b>kakav v prahu</b>
Kamut	<b>kamut</b>
Kardamom	<b>kardamom</b>
Karotte	<b>korenje</b>
Käse	<b>sir</b>
Kirsche	<b>češnja</b>
Kiwi	<b>kivi</b>
Knoblauch	<b>česen</b>
Kokosnuss	<b>kokos</b>
Koriander	<b>koriander</b>
Koriander	<b>koriander</b>
Krabbe	<b>rakovica</b>
Kräuter	<b>zelišče</b>
Krebstier	<b>rakovica</b>
Kümmel	<b>kumina</b>
Lachs	<b>losos</b>
Lamm	<b>jagnje, jagnjetina</b>
Liebstockel	<b>luštrk</b>
Linse	<b>leča</b>
Macadamianuss	<b>makadmija</b>
Mais	<b>koruzna moka</b>
Majoran	<b>majaron</b>
Majoran	<b>majaron</b>
Makrele	<b>skuša</b>
Mandel	<b>mandelj</b>
Mango	<b>mango</b>
Marzipan	<b>marcipan</b>
Mehl	<b>moka</b>
Melone	<b>melona</b>
Miesmuschel	<b>dagnje</b>
Milch (Kuh)	<b>mleko</b>
Mohn	<b>mak v zrnju</b>
Möhre	<b>korenje</b>

Muschel	<b>dagnje</b>
Muskatnuss	<b>muškatni orešček</b>
Nuss	<b>oreh, lešnik</b>
Orange	<b>pomaranča</b>
Oregano	<b>origano</b>
Papaya	<b>papaja, melonovec</b>
Paprika (Gewürz)	<b>paprika</b>
Paprika (Schote)	<b>feferon</b>
Paranuss	<b>Brazilski orešček</b>
Pekannuss	<b>ameriški oreh</b>
Petersilie	<b>peteršilj</b>
Pfeffer	<b>poper</b>
Pfefferminze	<b>poprova meta</b>
Pfirsich	<b>breskev</b>
Pflaume	<b>sliva</b>
Pistazie	<b>pistacija</b>
Quitte	<b>kutina</b>
Reis	<b>riž</b>
Rindfleisch	<b>govedina</b>
Roggen	<b>rženo žganje</b>
Salbei	<b>žajblej</b>
Schafffleisch	<b>ovčetina</b>
Schellfisch	<b>vahnja</b>
Schokolade	<b>čokolada</b>
Scholle	<b>morski list</b>
Schwefeldioxid	<b>žveplov dioksid</b>
Schweinefleisch	<b>svinjina</b>
Sellerie	<b>zelena</b>
Senf	<b>gorčica</b>
Sesam	<b>sezamova semena</b>
Sojabohne	<b>soja</b>
Sonnenblumenkern	<b>sončnično seme</b>
Spinat	<b>špinača</b>
Sulfite	<b>sulfit</b>
Thunfisch	<b>tunina</b>
Thymian	<b>timijan</b>
Tomate	<b>paradižnik</b>
Vanille	<b>vanilija</b>
Walnuss	<b>laški oreh</b>
Wein	<b>vino</b>
Weinbergschnecke	<b>??</b>
Weintraube	<b>grozdje</b>
Weizen	<b>pšenica</b>
Zichorie	<b>radič, cikorija</b>
Zimt	<b>cimet</b>
Zitrone	<b>limona</b>
Zwiebel	<b>čebula</b>



**D**  
deutsch



**TR**  
türkisch

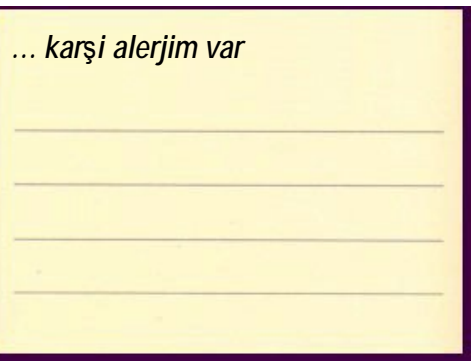
In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

o Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch blau markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [Corylus avellana], Walnuss [Juglans regia], Pecannuss [arya illinoensis (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [ertholletia excelsa], Macadamianuss und Queenslandnuss [Macadamia ternifolia], Cashewnuss [Anacardium occidentale], Pistazie [Pistacia vera], Mandel [Amygdalus communis L.] und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO<sub>2</sub> angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.



frisch	taze
gekocht	pişmiş
getrocknet	kuru
roh	çiğ
Alkohol	alkol
Ananas	ananas
An(s)chovis	hamsi
Anis	anason
Apfel	elma
Apfelsine	portakal
Aprikose	kayısı
Auster	istiridye
Avocado	avokado
Banane	muz
Barsch	levrek
Basilikum	fesleğen
Beifuss	misk otu
Bier	bir
Birne	armut
	Bohne
	fasulye
Brennnessel	ısırgan otu
Brokkoli	brokoli
Buchweizen	karabuğday
Cardamom	kakule tohumu
Cashewnuss	akaju cevizi
Champignon	mantar
Chicoree	frenk salatası
Chilipfeffer	acı kırmızı biber
Curry	curry; köri
Dill	dereotu
Dinkel	kılçıksız
Dorsch	küçük morina
Ei	yumurta
Erbse	bezelye
Erdbeere	çilek
Erdnuss	fıstık
Esskastanie	kestane
Estragon	tarhun
Feigen	incir

Fenchel(samen)	rezene
Fisch	balık
Fleisch	et
Forelle	alabalık
Gerste	arpa unu
Gewürze	baharat
Gluten	glüten
Grapefruit	greyfurt
Gurke	salatalık
Hafer	yulaf
Hammel (Fleisch)	kuzu (eti)
Haselnuss	findık
Hefe	maya
Hering	ringa balığı
Honig	bal
Huhn (Fleisch)	piliç (eti)
Hummer	istakoz
Ingwer	zencefil
Kabeljau	morina
Kakao	kakao
Kamut	kamut
Karotte	havuç
Kartoffel	patates
Käse	peynir
Kirsche	kiraz
Kiwi	kivi
Knoblauch	sarımsak
Kokosnuss	hindistan cevizi
Koriander	kişniş
Krabbe	karides
Kräuter	ot
Krebstier	yengeç
Kümmel	kimyon
Lachs	som balığı
Lamm (Fleisch)	kuzu
Liebstockel	selâm otu
Linse	mercimek
Macadamianuss	Makadamyia cevizi
Mais	mısır unu
Majoran	kekik otu; izmir kekiği; güveyik otu; kekikotu
Makrele	uskumru
Mandel	badem
Mango	mango (hintkirazi)
Marzipan	badem ezmesi
Mehl	un
Melone	kavun; karpuz
Miesmuschel	midye
Milch (Kuh)	süt (inek)
Mohn	haşhaş
Möhre	havuç
Muskatnuss	küçük hindistan cevizi
Muschel	midye

Nuss	ceviz
Orange	portakal
Oregano	kekik otu
Papaya	papaya
Paprika	biber
Paranuss	Brezilya cevizi
Pekannuss	Pekan cevizi; Pıkan
Petersilie	maydanoz
Pfeffer	biber
Pfefferminze	nane
Pfirsich	şeftali
Pflaume	erik
Pistazie	antep fıstığı
Quitte	ayva
Reis	pirinç
Rind (Fleisch)	siğir (eti)
Roggen	çavdar (unu)
Salbei	adaçayı
Schaf (Fleisch)	koyun (eti)
Schellfisch	mezgit
Schokolade	çikolata
Scholle	yıldızlı pisi balığı
Schwefeldioxid	kükürt dioksit
Schwein (Fleisch)	domuz (eti)
Sellerie	kereviz
Senf	hardal
Sesam	susam
Sojabohne	soya fasulyesi
Sonnenblumenkern	ay çekirdeği
Spinat	ıspanak
Sulfite	sülfid
Thunfisch	ton balığı
Thymian	kekik
Tomate	domates
Vanille	vanilya
Walnuss	ceviz
Wein	şarap
Weinbergschnecke	salyangoz
Weintraube	üzüm
Weizen	buğday (unu)
Zichorie	frenk salatası
Zimt	tarçın
Zitrone	limon
Zwiebel	soğan